

# PRAKTYCZNA PANI

Nr. 4

DOBRA OBYWATELKA  
TYGODNIK ILUSTROWANY

30

GROSZY

rok III

23 stycznia 1937 r.

Audio Doreyno — Paris



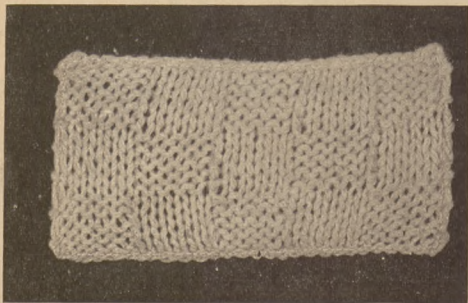
**N**UMER TEN ZAWIERA 24  
STRONY TEKSTU Z RYCINAMI  
I KOŁOROWYMI MODELAMI  
SUKIEN ORAZ OSOBNY AR-  
KUSZ Z TABLICĄ KROJÓW  
I WZORAMI ROBÓT

## TREŚĆ:

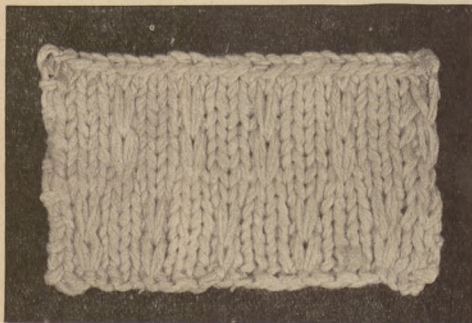
Zastubiny Najów. M. P.  
Weteranka z r. 1863.  
Hinc Itur ad Astra.  
Egoizm we dwoje.  
Gini.  
Piękna Helena z Sanoka.  
Szkoty doświadczalne.  
Lujotok.  
Gimnastyka poranna.  
Choroby dróg oddechowych.  
W zwierciadle mody.  
Kwiaty w mieszkaniu.  
O urządzeniu kuchenki.  
Radio u obłąkanych.  
Programi radiowy.  
Nasza skrzynka.  
Przepisy kulinarne.  
Mody i roboty.

1  
Prenumerata  
miesięczna  
złoty

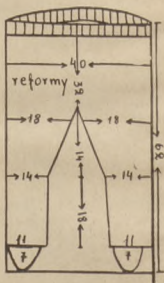
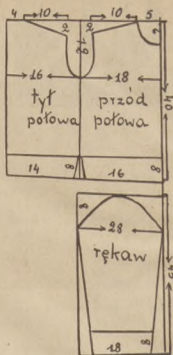
# Próbki i szematy kroju do ubranka na okładce



Kratka zrobiona na drutach.



Ścieg mijany.



## UBRANKO DLA DZIECKA

Sweterek i rajtuzy robimy ściśle według formy z papieru. Ścieg w kostkę jest bardzo łatwy, robi się bardzo szybko.

Łość oczek podzielona przez 5.

1 rzęd: 5 oczek prawych, 5 lewych, 5 prawych, na zmianę do końca rzędu.

2 rzęd: oczka prawe nad prawymi, lewo nad lewymi.

3 rzęd: robimy tak jak pierwszy.

4 rzęd: robimy tak jak drugi.

W piątym rzędzie nastąpi zmiana: Nad oczkami lewymi przerabiamy prawe, nad prawymi, lewe.

6 rzęd: lewe oczko nad lewymi, prawe nad prawymi.

7 rzęd: robimy tak jak piąty.

8 rzęd: tak jak szósty.

9 rzęd: tak jak pierwszy.

Sweterek i rajtuzy zrobione są z wełny białej średniej grubości. Druży Nr. 3. Ściągacz u dołu swetra, przy rękawkach i stojący kołnierz wykonane są drutami Nr 2.

Bluzeczka zapinana na ramieniu. Kołnierzyk, rękawki i czapeczka wykonane są z wełny ciemno-niebieskiej.

Czapeczka zrobiona jest szydeł-

kiem. Zamykamy 3 oczka łańcuszka w kuleczko i robimy dokoła półstłupki, dodając 1 półstłupek co kilka oczek, aby tworzył nam się równy placuszek. Gdy krząsek jest już dostatecznej wielkości robimy w dalszym ciągu półstłupkami ale bez dodawania oczek. Czapeczka wtedy zaczyna nam się zawiązać do środka, tworzy się miseczka. Gdy głębokość czapeczki jest dostateczna, zakończamy. Z boków czapeczki przyszywamy aksamitki, które służą do wiązania z belu na kolarzęd.

Wanda Wodzyńska.

# Żakiecik dla dziewczynki i sukienka dla małego dziecka

## OPIS ŚCIEGU MIJANEGO.

Studio Doroyne — Paris.

Rząd 1: 3 oczka przerobić na prawo, 1 zdjąć bez przerobienia, powtarzać do końca rzędu.

Rząd 2: 3 oczka na lewo, 1 zdjąć bez przerobienia, powtarzać.

Rząd 3: tak jak pierwszy.

Rząd 4: cały na lewo.

Rząd 5 jak 1-szy.

Rząd 6 jak 2-gi.

Rząd 7 jak 3-ci.

Rząd 8 jak 4-ty.

Następne rzędy robimy tak samo jak poprzednio, tylko oczka nieprzerobione zdejmujemy między oczkami nieprzerobionymi poprzedniego rzędu, tak aby się desenik mijał.

Ścieg ten odpowiedni jest na grubsze sweterki, spodniczki i t. p.

## ŚCIEG NA DRUTACH.

Próbka wykonana w kolorach białym i szafirowym.

Nabieramy dowolną ilość oczek na druty.

I. Przerabiamy jeden rząd na prawo.

II. Przerabiamy jeden rząd na lewo.

III. Dołączamy nitkę szafirową i przerabiamy 3 oczka kolorem szafirowym, a jedno oczko białe poprzedniego rzędu zdejmujemy bez przerobienia w ten sposób, aby nitka szafirowa była pod spodem; następnie przerabiamy 3 oczka na prawo kolorem szafirowym, 1 oczko białe zdejmujemy bez przerobienia i tak na zmianę do końca rzędu.

IV rząd: 3 oczka na lewo kolorem szafirowym, 1 białe (to samo co w poprzednim rzędzie) zdejmujemy bez przerobienia, 3 szafirowe na lewo, 1 białe zdejmujemy bez przerobienia.

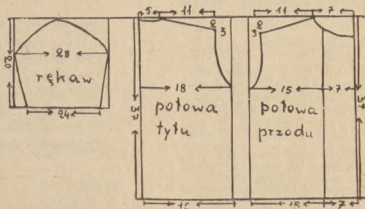
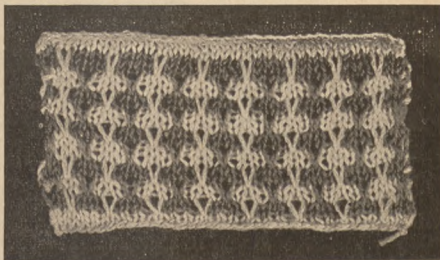
V rząd: dołączamy nitkę białą. Przerabiamy jedno oczko szafirowe, 1 oczko szafirowe zdejmujemy z drutu bez przerobienia,  $\times$  3 następne oczka nie wyłączając białego, które zdejmowaliśmy, przerabiamy nitką białą na prawo, 1 szafirowe zdejmujemy bez przerobienia  $\times$  i tak na zmianę do końca rzędu.

VI rząd — lewa strona: 3 oczka przerabiamy na lewo, 1 szafirowe, to samo co w poprzednim rzędzie zdejmujemy bez przerobienia i t. d.

Dalej powtarzamy od 3-go rzędu.

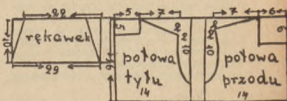
Aby uniknąć ciągłego urywania nitki stosujemy do tej roboty druty bez kulek na końcu, zaostrome z obu stron (tak jak do robienia pończoch). Numer drutów uzależniony od grubości wełny.

Ścieg w krótkąkę nadaje się na bluzki i pullovery o charakterze sportowym, a także na ubranka dla dzieci.



Szemat kroju żakiecika na fotografii.

Szemat karczka i rękawoków.



Według szematów kroju, do robót na drutach, można wykrawać ubranka czy bluzki z kupnego trykotu i wogóle każdego miękkiego, ciągnącego się materiału.



Nazywa się Maria ze Śliwowskich Fabianowska. Ma 97 lat, siwienkate głowę, starannie zaczesaną i ruchy szybkie i żywe. Szczerpła postać, dzwinnie prostą i gibką otula miękkim, szarym szlafrocem. I bardzo jest żałowana, kiedy się ją w tym szlafrocisku w domu zastanie.

Mieszka w „Schronisku Weteranów” na Pradze, którym opiekuje się Pol. Czer. Krzyż. Pokój jej jest widny i jasny, na czechowany kobiecocią. Trochę drobniaków własnych, kanapka z barwnymi po-duszkami, fotografia Marszałka i duże, stare, świetle obrazy w nowoczesnych ramach.

Bo obrazy te przywiozła z odległego Kowna, z górą dwa lata temu. Przywiozła zrułowane, bo to pamiątka rodzinna po stryju, w którego domu się wychowywała. Do Kowna, gdzie spędziła 63 lata życia, zapędziły ją czasy powojenne.

O życiu swoim opowiada bardzo chętnie, uniermienie, z czarujać w dziełkiem wrobiejonej, doskonale wychowanej osoby. Drą ją z lekka ręce, kiedy mówi. Pochyla się głowa. Oczy patrzają uważnie. Czasem zadziła i zaczyna się usta. Ale się opowiaduje. Walczy z nawaltem wspomnień, tak bardzo odległych, mozioli się z pamięcią, która przecież nie może jej do-pisawać.

Zdaje sobie z tego sprawę, kiedy zazna-cza, że czasem coś takiego ważnego nagłe przypomni. Ale nie ma komu zano-tować. A ona sama nie widzi, pomimo moc-nych bardzo okularów. Nie narzeka jed-nak, bo narzeczona znajome panie i róż-ne współlokatorki Schroniska, czytają jej, pisać listy, pod którymi podpisuje się drżąca ręką „zupełnie na pamięć”.

Ma radio z głośnikiem, starannie uło-żone rzeczy i mundur weterański i czap-kę, które nosi na ulice. I na uroczystości, w których bierze udział nie tylko z obo-wiązku, chociaż meczą ją bez wątpienia.

Teraźniejszość upływa jej w ciszy, spo-koju i bezpieczeństwie, tak bardzo zasłu-żonym i wypracowanym.

A dawniej, jako młodzianka dziewczyna, należała do prac konspiracyjnych pow-standa. Razem z koleżankami, w ukrytym pokoju, w domu swego stryja skubała szarole dla rannych. Szła koszuł z no-wych płócien i grube torby powstańcze do chleba. Od roboty, ostrych nieł krwi-wiły się palce...

Trzeba było to wszystko robić w tajem-nicy, zbierać pieniądze, które wpywa-ły na dwan tworzyły czasem duży, srebrny stożek. A potem odwoziło to wszystko brzeźką lub dorozką, do wskazanego miejsca.

I nie nie mówić. Zatajała nazwisko wła-sne, przybierając jakieś imię. Uważała zgo-dę i być uprzedzała dla moskiewskich żan-darmów i dozorców, bywale pozwolili co-dzieli dostać się do Cytadeli i tam do-ręczać paczki z żywnością dla uwięzio-nych.

Trzeba było do tego sprytu, odwagi i humoru. Tak samo jak wtedy, kiedy się szło z prośbami pisanymi na Zamek. Al-bo, kiedy się widziało matki, klekać na ulicy i wręczać podania przeleżającemu, znienawidzonemu władzy, Zgrzyta-ły zęby i zaciskały się ręce... Ale wstrzy-mywała myśl o tych, dla których się pra-cowało.

Na ramionach młodej panienki wyra-zały guzy od nahańek, kiedy bito ją ra-zem z wychodzącymi z kościołów, po ra-nodowych śpiewach. Biegła pędem do do-mu na wieść o zabójstwie pierwszego z

pięciu poległych, żeby przywdziać żałobę i nosić czarny krzyż.

Nie było czasu na łyż, nie było czasu na osobiste życie. Czekala ciągała pracę i gotowość, która dawała siłę i moc wy-trwania.

A kiedy wszystko się skończyło, zna-cząc drogę krzyżami, szubienicami i zgrzytem kajdan, wyjechała do Kowna. Wyszła za mąż, ucząc polskiej myśli wszystkich otaczających.

Razem z mężem prowadziła duży dom handlowy, skupiała dokoła siebie patrio-tów. A kiedy wielka wojna skazała ją na tułaczkę po odległych ładach Rosji, wy-trwała. Wróciła do Kowna uboga, ogoło-cona i tu przez Niemców ze wszystkich.

Nie opuszcza jednak rak. I chociaż ste-rana przeżyłkami i wiekiem, założyła sto-bownię i z niej się utrzymywała. Schodził się tam Polacy, bo mieli pokój, gdzie mo-gli spokojnie po polsku rozmawiać. Bo wiedzieli, że tu myślą i czują po polsku, że w tym domu będą zrozumiani i ukry-ci. Szanowali ją nawet władze litewskie, ułatwiający powrót do kraju dwa lata temu.

Wróciła do ukochanej Warszawy, kie-dy czuła, że już samodzielnie nie może pracować, że „głowa nie daje rady”. Do-szła do przekonania, że nie będzie to z jej kwrwąd dla rządu, jeśli na jego koszt spędzi resztę życia.

Nasycała oczy Wilnem, gdzie po raz pierwszy zobaczyła wymarzone i wywal-zone Wojsko Polskie. Podziękowała Mat-ce Boskiej Ostrobramskiej, składając jej w hołdzie wszystkie otrzymane na grani-cy kwiaty.

Obejrzała Warszawę, którą po 63 la-tach rozłąk niebardzo mogła poznać. I czuje się w niej doskonale. Tu jest jej „klimat”, tu ma przyjaciół i znajomych. Ze wzruszeniem słucha czytania listów, które przychodzą do niej z dalekiego Kowna.

Gromadzi fotografie, odwiedza kolegów, zawsze czynna, interesująca się wszyst-kim.

A kiedy siedzi się u niej w pokoju, ra-daby koniecznie czymś poczęstować. Ro-bi to z całą gościnnością. I opowiadając o swym obecnym życiu, wraca do prze-szłości, bo wie, że to jest cel odwiedzają-cej ją dziennikarki.

Na pożegnanie całuje i dziękuje gorąco za odwiedzin. Bo może tego nie wie właśnie, że ogląda się ją oczami pełnymi podziwu. Całuje ze czcią. Że nie starcza słów, podziękowania za te chwile, które się z nią przeżyło, kiedy urwanyimi zda-niami, szukając w pamięci, opowiada o czasach, które się znało jedynie „z pieśni i powieści”.

M. Dobrowolska.

\*

\*

\*

*Rok Tysiąc Osiemsetny Sześćdziesiąty Trzeci,  
Styczeń — śnieżno i mroźno, ale żar w sercach bucha,  
Krew wzburzona zrywa hamulce  
I kipi zawieruchą.*

*Buntem krzyczą tęskniące serca,  
Za broń chwytają dłonie.  
Wolność trzeba wszelką zapłacić ceną  
Albo we krwi zatonać!*

*Dziś jeszcze jak relikwie żyją między nami  
Serca w tamte dni warem kipiące...  
Teraźniejszość przeszłości przypięła jasne szlify  
I wdzięczności rozpalila słońce.  
Usta więc przyciskamy do stóp Waszych i dłoni  
Ślewczy Zbawienia,  
Nosiciele Wiary, Miłości i Nadziei  
Przekazaneja dalszym pokoleniom.*

*Przeszłość się o przyszłość zagałęba,  
Żadna cegła wypaść nie może  
Z dźwiganej w niebiosa kolumny,  
Której czoło zakwitło jak gwiazda,*

*Wolność zorzą.*

A. W.

# Zaślubiny Najświętszej Marii Panny

W dniu 23 stycznia Kościół nasz obchodzi pamiątkę zaślubin Matki Boskiej z Józefem świętym. Chociaż to jest święto tylko kościelne, nie obowiązujące przetrwania codziennie, pracy, przedstawia jednak temat, zwłaszcza w dzisiejszych czasach, co poważnych refleksyj i zawiera wiele ciekawych szczegółów. Według tradycji i świadectwa ojców kościoła, Maria w 15 roku życia była cudnie piękna, nie tylko urodzie fizycznej, ale przede wszystkim urodzie świętości, czystości, niebiańskiej słodyczy, którą tej „Różo mistycznej” nadawał już cechy żywego przyszłego tabernakulum Boga. „Była jako zorza powstająca, piękna jako księżyc, wybrana jako słodkie”, śpiewa o Niej „Pieśń nad pieśniami”. Wywyższając narodu żydowskięgo, opiekun Marii, kapłan Zachariasz — była już bowiem sierotą — zaczął myśleć o znalezieniu Jej męża. Śluby dzieciństwa nie były znane w Starym Zakonie, jako sprzeciwiające się nadziei, którą każda dziewczyna z narodu wybranego mogła żywić, że urodzi Mesjasza. Gdy więc Maria wyjawia Zachariaszowi swój ślub, postanawia całe życie tylko obliczenia Pańską, opiekun Jej zwołał radę familiarną, jak należyć postąpić? św. Grzegorz Niecjadł pisał, iż znając wyjątkową świętość Dzieciwiczki, postanowiono ustanowić Jej ślub i wybrać Jej męża, który by był tylko Jej opiekunem, żyjąc w ewangelicznej czystości. Wybór padł na Józefa, który był jedynym w prostej linii spadkobiercą króla Dawida, pochodzą z tego samego rodu co Maria, a według praw Mojżesza, małżonkowie powinni byli mieć wspólny rodowód. Ponieważ w tym czasie berło od pokolenia Judy było odjęte, więc zubożała była ta niegdyś królewaska rodzina i Józef pracował jako cieśla, ale był sprawiedliwym przed Bogiem, a Ten który sobie upodobał między liliami, chciał nie tylko mieć Matkę Dzieciwiczę, lecz chciał rodzić się i wzrastać wśród małżeństwa, w którym zachowanie dzieciństwa było głównym warunkiem.

Dziaczego Chrystus chciał się narodzić nie z dziewicy zwykłej, a zamężnej? 1) Dlatego, aby rodowód Józefa, jako męża Marii, świadczył o pochodzeniu Jezusa z rodu Dawida, z którego miał się narodzić Mesjasz. 2) Dla ochrony czci Marii. 3) Aby Jezus miał zwycięzcy i obrońcę, a Maria opiekuną na ziemi. 4) Aby, według S. Ignacego Męczennika, przyjąć na świat Zbawiciela było czas jakiś ukryte przed szatanem.

5) Aby dać światu obraz idealnej rodziny, gdzie mąż — głowa, Matka — sercem, a Dziecię posłuszne i poddane swoim rodzicom. A teraz słów kilka o samej ceremonii zaślubin. Solenne zaręczyny odbyły się w świątyni Jerozolimskiej, a ślub w Nazarecie. Maria przywdziała suknię ślubną, której szczytki posiada dotąd, jak twierdzą niektórzy, jedna z katedr francuskich;\* miała ona być żółto — złotą, haftowaną w kwiaty białe i lilowe, takie same sandały na nogach; na rozpuszczonym złoto — błonnych włosach wiewał z diademem, według zwyczajów panien młodych u żydów. Orszak Jej składał się z młodych dziewcząt w białej, które z lampami płonącymi w rękach i gałązkami kwiatów odprowadzali Ją po ceremonii do domu meża. Józef, który miał wtedy około lat 30, w białej i z wieńcem z liści zielonych, czekał na małżonkę. Posadzono ich oboje u stołu twarzami zwróconymi w kierunku

Miasta Świętego, t. j. Jerozolimy; pili z jednego kieliszka, który potem zaraz rozbito na znak, że odtąd razem kochali się i smutki życia będą razem kochali; potem S. Józef włożył na palec Marii obrączkę ze słowami „Oto jesteś Marią moją małżonką, według prawa Mojżesza i religii izraelskiej. W pierwszy dzień Sabatu, pęch ich ślubie, znów ten sam orszak weselny towarzyszył nowym małżonkom do synagogi, dołądł uduł się dla otrzymania błogosławieństwa. Harfy i cytry wtórowały radośnym, religijnym śpiewom, podczas gdy siedmiu duchownych, okadzało Arkę przymierza, gdzie przechowywano Pismo Święte. Wśród rozmოდłonego thumu odbyły się

tanó księgi o Esterze, a w śpiewach brzmiały obietnice zjednoczenia niasa z ziemią, która odradza się dla życia nadprzyrodzonego.

Maria, słuchając tych pieśni, w głębokiej swej pokorze nie domyślała się wcale, jak wielką rolę przeczmył Jej Bóg w swoich planach zbawienia świata. Idąc w myśl zamiarów Chrystusa, który wzięk niebiański z męczyzną podniósł do godności nierozważnego sakramentu, czcimy ją instytucję boską. Zwiastuła kobieta — żona i matka, w czasach ogólnego rozprężenia obyczajów i lekceważenia przysięgi, niech wpatrzy się we wzór Marii, która będąc duszą i sercem swego rodzinnego ogniska, świeci przykładem wszystkich cnót, mających zdołać skronie każdej obłubie.

Z. P.

## HINC ITUR AD ASTRA

Na starym wileńskim obserwatorium widnieje napis: „hinc itur ad astra” (tędy się idzie ku gwiazdom), a nad nim rzucone długą wstęgą rozspłyły się znaki Zodiaku.

Przebiega Baran dudniący kopytami, Byk przystanął z pochylonym grzbietem, dwa małe, tłuste Bliźniaki obejmują się czule za szyję, cofa się chylikiem Rak wpaty, Lew potrzasa kudłatą grzywą, nadobna Panna dźwierz kłos w dłoni, chwile się Waga, potwórny Skorpion wyciąga macki, na szybkonogim rumaku pędzi Strzelec, przegina szysz dławczawy Koziorożec, Wodnik spowity rozwiana chustą wylewa wodę z kaskietnej amfory, a za Rybą Próżniaką pospieszają jej niecodzienna towarzyszyka — Ryba Nadszajca.

Zwierzyńcem, albo Zodiakiem nazywamy dwanaście gwiazdozbiorów, które słońce obiega w ciągu roku, a księżyc w ciągu jednego miesiąca. Każdy z tych gwiazdozbiorów posiada swój symboliczny odpowiadnik:

♈	znak Barana
♉	znak Byka
♊	znak Bliźniąt
♋	znak Raka
♌	znak Lwa
♍	znak Panny
♎	znak Wagi
♏	znak Skorpiona
♐	znak Strzelca
♑	znak Koziorożca
♒	znak Wodnika
♓	znak Ryb

Z dwunastu zwierzyńców znaków tylko sześć świeci na zimowym niebie. Są to: Ryba, Baran, Byk, czyli Cielec, Bliźnięta, Rak i Lew. Wodnik znikła nam z

oczu już w listopadzie, a pojawia się dopiero na wiosnę, Panna zjawia się w godzinach wieczornych już w styczniu, cała wiania się dopiero w lutym. Na resztę znaków musimy poczekać do lata.

Gwiazdozbiory Zodiaku posiadają swoje przepiękne, greckie legendy. Od najdawniejszych bowiem lat żyje wśród ludzi tęsknota za tajemnicą nieznanego, od wieków milczenie nieba przemawia silniej, niż najhałasliwszy zgłaski ziemi. Żeby jednak unieść poważną, rozumną, świetlistą punkty w odrybie, zwarte całości, żeby zabawić żywą legendą dalekiej, wyskrozone światły, nadać im kształty, imiona i przedziwne historie, kazać im cierpieć i śmiać się do łez, tego mógł dokonać tylko człowiek o duszy dziecka i fantazji najlepszego poety.

I właśnie Grek był tym genialnym dzieckiem, co z taką swobodą i pewnością siebie poruszał się w zaczarowanym świecie własnych bajek. Od jego to czasów narwało niebo stało się nagle widownią niezwykłych historii; toczą się tam bezustannie krwawe bitwy, bogowie nagradzają, lub karzą strasliwie, jak mlesza się z uśmiechem, radosne wołanie przerywa skargę.

Tu iskrą z gwiazd krzesze kopytami Pegas, cudny, skrzydlaty rumak młodocianego Belleofonta, iataż znowu szarpia wzdłóż Osły, których ryk przeraźliwy spłoszył niegdyś srogię Giganty, kuluje Orzeł, co porwał Ganimedesa i z rozkazu Zeusa zaniósł go na Olimp, uganja po gwiazdoznę kufel Orion, zapalony myśliwiec, tak ufny w opiekę Artemidy, że bez cienia lęku łak zagradza drogę rozpędzonemu Bykowi.

A Byk z pochylonym grzbietem, z nastawionymi rogami pędzi wprost na niego. Dawnio to było, a mówi nam o tym słoneczna, tebańska legenda: Zeusa, najpotężniejszego z bogów na Olimpie, zakochał się kiedyś w młodzieńckiej córce króla Agnora, w przelśnej Eriopie. I o to któregoś dnia, gdy Europa, jak zwykle, bawiła się na łące w gronie towarzyszek, Zeus przemienił się w ogorzonego, białego byka i zbliżył na Eriopę. Przestraszyły się dziewczęta i uciekły z krzykiem na drugi koniec łąki. Ale byk choć tak potężny nie robił wcale groźnego wrażenia. Przeciwnie — brodził sobie powoli w gęstej trawie, biała sierść lśniła jedwabiście w słońcu, stapał tak ostrożnie, że nie deptał ani jednego kwiatka, a co pewien czas odwracał głowę i patrzył na dziewczęta spojrzaniem mądrego, czarnych oczu. Nie, to nie mogło być złe zwierzę. Węć czegoż się właściwie bać? Dziewczęta podeszły bliżej, by przystąpić i unieść głowę. Miał miękka

\*) Według dzieła kanonika przeora Gabriela Blanca „La Meré du Belctmour” wyd. Marseille 1928.

ślesić, wspaniale, rozłożyste rogi, wielkie, łagodne oczy. Najodważniejsza z dziewcząt poglaskła go ostrożnie, druga zerwała garść traw pachnących i podała mu na otwartą dłoń. Zdjął delikatnie i liznął różowe paluszki zsortidni i ciepłym językiem. Zachwycone dziewczęta zapomniały zupełnie o strachu. Otoczyły go kołosem. Jedne karmiły go soczystymi trawami, inne wały girlandy i wieńce z kwiatów, aby przystroić oświeczone wspaniałe rogi, a jeszcze inne wzięły się za ręce i ze śmiechem i śpiewem kręciły się dookoła. Rozbawiona Europa podskoczyła lekko i zwinie i usiadła mu na grzbiecie.

I wtem! — stała się rzecz straszna a niespodziewana. Spokojny i łagodny dotąd byk porwał się z nagła do biegu i w dziwnym cwałie pomknął przed siebie. Krzyknęła spłoszona Europa i objęła go kurczowo za szyję, krzyknęły przerażone dziewczęta i rzuciły się w pogon. Ale gdzieżby go można było dopędzić! Gnał tak szybko, że tylko wiatr przelatywał za światem, walił tak mocno kopytami, że echo dudniło po górach. Zawróciły spłakane towarzyszyki i pobiegły z żalną skargą do króla i ojca Europy — potężnego Age-mora. Król wysłał na poszukiwanie córki swego jedyne go syna — Kadmosa i zabronił mu pokazywać się w domu bez młodzieńczej królowej.

Tymczasem ogromny byk dopadł morza. Tam czekał już na niego z wczasu uprzedzony brat Zeusa i król morza, zielonobrody Posejdon. Natychmiast uniósł swój trójząb i w oka mgnieniu fale ustąpiły — morze rozciągało się ciche i gładkie jak spokojna tafla jeziora.

Zaiste niezwykły był to widok: ogromne, białe zwierzę potężną pierśią prulozłoną wodę. A na jego grzbiecie siedział drobna i żółtawka dziewczęca postać. I oto cały przewrotny i tajemniczy świat głębinowy wypłynął na powierzchnię, aby utworzyć królewski orszak dla zeusowej wybranki! — Posejdon przodem mknął na rydwanie, srebrownostope Nereidy tańczyły na grzbietach fal, morskie pajaki ostrymi żyzgawkami przecinały wodę, stada tłustych fok wynurzały odczłgie cielska. Trytony o rybich pletwach i ogonach tarzali się w białej pianie, lub dęły w zakrzywione konchy aż całe morze huczało; przemysłne delfiny wypuszczały nozdrzami fontanny wody i fikały wesoło koziołki, uwiły się różnokształtne ryby, dźwigając w napółrozwartych pyszczkach okrucy burzysznów. Rozpościerały wółki swe wachlarze gębinowe lilie, jak wieloletnie palmy wyrastające z morskogo mchu, skrzyły się i błyskały gwiazdy uwikłane w gąszcz czerwonych koralu. A złote włosy rozemianych boginek migotały w słońcu.

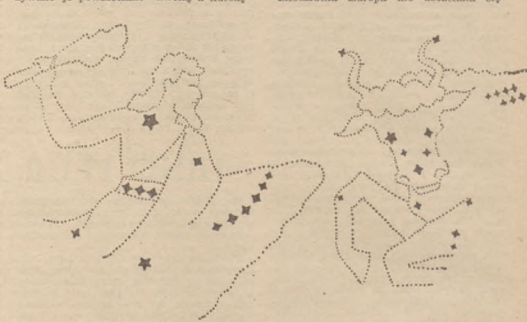
Na końcu przedniego orszaku w bladoróżowej, niemal zupełnie przezroczystej muszli płynęła Afrodyta i całe pęki namiętnych kwiatów sywała na włosy panny młodej, na biały grzbiet białej i na jasną powierzchnię wody. I tak niezwykły ten orszak dopłynął wreszcie do wyspy Krety, gdzie w kilka lat później Europa powiła Zeusowi dwóch tegich synów: Minosa i Radamantysa. A nieszczęśliwy brat porwanej królowej — Kadmos w o-bawie przed gniewem ojca nigdy już nie widział do swego kraju i błąkał się przez wiele lat, daremnie szukając Europy.

Tyle mówił podanie.

Poszukajmy teraz na niebie białego byka z tyfoidalną kreską. Oto nad Ori-onem, na północno-zachód od niego, rysuje się ukłosa z szeregu gwiazd łacińska li-tara V. Jest to jedna z trzech grup gwiazd wchodzących w skład gwiazdozbioru Byka, grupa wyznaczająca swym kształtem jego łeb i rogi. Do grupy tej należy gwiazda najjaśniejsza, gwiazda pierwszej wiel-

kości t. zw. Aldebaran. I podczas gdy wszystkie inne gwiazdy mają barwę białą - niebieską, Aldebaran płonie jasną czerwienią.

Odrębną grupę tworzą Plejady. Drobne, migotliwe i w ciasną gromadkę zbite Plejady skupiły się na grzbiecie Byka. Na-zywano je powszechnie kłową z kurczę-



tami. Poeci azjatyccy nazywali je także — kłoją brylantową. Często też mówiono o nich jako o gwiazdach siedmiorników, lub siedmiotorowych i według ich położenia wyznaczano terminy. I tak w swej książce p. t.: „Polskie niebo” Andrzej Lemojewski cytując powiedzenie meznego Li-tawora z mickiewiczowskiej „Grażyny”: —

„Wprzód więc, nim znajdą siedmiornikie gwiazdy, ruszyny”.

Trzecią wreszcie grupę tworzą gwiazdy w przednich nogach Byka. Byk bowiem tylko do połowy wybija na niebo — widzimy pochylony grzbiet, potężny łeb i przednie nogi.

Młodzieńcza Europa nie doczekała się

## JANINA SURYNOWA-WYCZÓŁKOWSKA

# EGOIZM WE DWOJE

### POWIEŚĆ ——— ODCINEK 16

Baśka, myjąc ręce w łazience, zastana-wia się nad przyczyną ciotycznego zde-nervowania. Co je mogło spowodować? Czy zachwiany autorytet praktycznej pa-ni domu? Czy też chwilowa beczność tak dokuczliwa dla ruchliwego jej uspo-sobienia?

W jadali nowe gderanie.

— I cóż to za szczyt! Obrus! Paradna porcelana! U mnie podczas porządków nie obciążało się służące niepotrzebną ro-botą.

— Nakrywam sama i zmyję też sama. — Wędlna! Ser! Marmolada! Ciasto! Owoco! I po cóż to robić takie zbytki?

— Zjemy to wszystko! — śmieje się Maciek, wchodząc do jadalni.

— Widocznie macie za dużo pieniędzy, skoro was stać na to wszystko! A herbat-y nalażaś mi Basiu za słabą.

— Ciocia jest chora na serce, więc u-myślnie...

— Proszę cię, dolej mi esencji! Inaczej pić nie będę!

— Jak tam próba z orkiestrą? — pyta Baśka.

— Bardzo dobrze. Przyślano mi dzisiaj zaproszenie na gościnne występy.

— Dokąd? I kiedy?

— Na sierpień do Wiedeńskiej Stado-py i w wrześniu do Pragi.

— Zgodziłeś się?

— Oczywiście.

— Więc znowu dwa miesiące spędzone oddzielnie? — ciotka Mucharska porusza ruchliwą muskulaturą twarzy.

— Dlaczego rozstanie? — jasne spoj-rzenie Macia spogląda prosto w oczy tak niemile patrzace na świat i ludzi. — Sądzę, że Baśka mogłaby pojechać ze mną? Tak! pobyt razem za granicą da nam dużo miłych wrażeń.

— Zapomniałeś, że ja mam też ofertę do przyjęcia!

— Mówisz o profesurze w szkole mu-zycznej? Przecież nie da ci ona ani sław-y, ani pieniędzy?

— Trudno, mój drogi, abym miała tak olśniewające propozycje, jak ty! Jestem początkującą pianistką...

Nastroj ciotycznego rozdrażnienia udzielił się po kolei wszystkim.

— Mówi przez ciebie zawodowa za-zdrość.

— Oh, myliasz się. Przecież, zawsze bardzo się cieszę z twego powrodenia!

— Więc dlaczego teraz jesteś zła?

— Bo nie lubię się z tobą rozstawać...

— Więc dlaczego się z mamą rozdziałaś? Jedź ze mną.

— Mam odrzucić 200 złotych miesięcz-nie? Ustąpić ci? Poświęcić moją pracę dla twojej pracy? Z jakiej daty? Dłatego tylko, że jestem kobietą? Tego się po-



mnie nie spodziewała. Ja mogę z przyjemnością nakryć do stołu, usmażyć konfitury z agrestu, dopilnować letnich porządków i wycerować pończochy, ale poza tym nie myślę rezygnować z moich aspiracji artystycznych!

Kłó? O tym mówi, moja Basieńko? Jesteś nieogrzana! Od jakiegoś czasu nauczyłaś się godzić codzienne życzenie sprawy z muzyką i to mnie bardzo cieszy!

— Cieszyło cię? A ja miałam wrażenie, że uważasz to raczej za należną ci dаниnę?

— Jak chcesz mnie źle zrozumieć, to trudno! Ja na to nic nie poradzę. W ogóle powiem ci otwarcie, że przed ślubem naszą pracę wyobrażałam sobie zupełnie inaczej.

— Znowu zaczynasz? Przecież już ci ustąpiłam! Nie gram w twojej obecności, sprzątam, podporządkowuję się twoim wymaganiom, słucham pokornie!

Nie denarwuj takim rozumowaniem siebie i mnie! Myślałam, mówię to, zupełnie o czym innym, o... romantyzmie wspólnej pracy! Sądziłam, że zbliżone zainteresowania będą nas łączyć! Marzyłam o wzajemnej pomocy, o koncertach... w domu...

— To znaczy? To znaczy, sądziłeś, że ja będę twoją akompaniaturką i niczym więcej? Czy tak? No, powiedz otwarcie! Przyznaj się!

— Ależ dajcie spokój! — ciotka Mucharska uderza w stół żyłastą ręką. Wywołała tę piekłą awanturę, a teraz dziwi się rozdzieleniu pasierba i ubolewa nad „egoizmem artystycznym” siostrzenicy.

— Milczysz i nie nie mówisz? — krzyczy Basia coraz głośniejszymi, wymachując rękami. — Naturalnie! I to się nazywa równouprawienie! Cudownie! Pięknie! Akompaniament do twoich pieśni, arii, matinali i serenad! Jakżeś echo! Szemrzący, niktły strumyczek, na którego tła huczy i pieni się wodospad twojego potężnego głosu o rozpiętości przepięknej! Wprost genialnej! Niesłychanej!

— Jesteś bardzo po kobiecu niekonsekwentna! Chciałam cię wziąć ze sobą do Wiednia i Pragi, a ty zamiast wdzięczności robisz awanturę... — Maciek zerwał się z krzesła, obrzucając Basiek piorunującym spojrzeniem.

— Nie macie się ze sobą o co spierać — przerywa doktorowa — Basiu, pij herbatę, bo ci zupełnie ostygnie. Maciu, pochaj ją!

— Nie lubię być całowaną na komendę!

— Jesteś śmieszna!

— Dziękuję za komplement!

— Ja sobie pójdę — mamroce pod nosem ciotka Mucharska. — Najlepiej pogodzić się bezemnie!

— Proszę, niechcie ciocia nam tego nie robi i zostanie! — prosił Maciek.

— Widzisz, przez twoje awantury, ciocia chce iść! — wzdycha Basia.

— Oboje jesteście niezniośli! Niezniośli! O byle co płacz! Albo krzyk! Nie poznałam was! A wszystko przez to, że nie macie prawdziwego powodu do zmartwienia.

— No, to jeszcze nie wiadomo... — ponurzym głosem zaprzeczają oboje.

Jedno z nich patrzy beznamiętnym wzrokiem na zielone pólki z kaktusami. Drugie rysuje paznokciem na stole zawile esy - floresy.

— Imaginacja! Głupstwa! Prawdziwe „nieszczęście ogładam dłoń pod ziemią, w suterynie pełnej zaduchu, nędzy i ludzkiego cierpienia!”

— A cóż tam ciocia robiła?

— Jestem przecież delegatka „Caritasu”.



# Jafskie Grejfruty już nadeszły!



i przeszły naprawdę wszelkie oczekiwania. Tryskający orzeźwiający sokiem grejfrut stanowi idealną, pobudzającą apetyt przystawkę, albo też deser dla smakoszy.

Dawni miłośnicy tego również wybornego jak zdrowego owocu, będą się nim znowu delectować, a niezwykła przyjemność czeka tych, którzy w tym roku po raz pierwszy wzbogacą swój codzienny jadłospis tym nowoczesnym owocem.

Wspaniałe owoce nowego zbioru można otrzymać we wszystkich lepszych sklepach



Najlepiej smakuje grejfrut przekrojony w poprzek; oddzieli się wówczas miąższ owoców od skórki, kroje w kawałki, cukrzy i podaje w skórce, pół grejfruta na osobę, jako przystawkę lub deser.

# Jafskie GREJFRUTY I POMARAŃCZE są najsoczystsze!



OWOC  
PALESTYŃSKI

— Akurat odpowiednia praca dla osoby chorej na serce, jak mama...

— A wam nie do tego. Zamiękniesz się wygodnie w czterech ścianach własnego domu i historykujecie. Wytyd mi za was!

— Moja mammo! Uprowadź, że mam lat 32! I nie chcę wysłuchiwać kazań! Minęły te czasy, chwala Bogu, i nie wrócę!

Maciek krąży wokół stołu, deptając po osłoneczonych kwadratach posadzki. — A ja ci powtarzam, że musisz słuchać tego, co ci powiem! Ja chcę, żebyście byli szczęśliwi i żeby tam nie wiem co, na swoich postawie! Widziałam dzisiaj ludzi, którzy cierpieli „naprawdę”.

— Co to jest cierpieć „naprawdę”? Ból jest rzeczą względną, moja mammo. Są ludzie gruboskórni, którzy nie przejmują się nawet chorobą i śmiercią najbliższych. Podczas kiedy inni głęboko odczuwają najcięższe nieporozumienie, czy oziębienie uczuć...

— Nie znasz się na tych waszych filozofiach! Wiem tylko jedno, że dzisiaj widziałam straszne rzeczy! Z siedmioroga dzieci — czworo żebrze; jedno jada ręką na dzień — w szkole; najstarsza córka zmuszana jest przez ojca do nierządu, a najmłodsze małenstwo jest głodzone i kątowane, były tylko „zdechło”. Matka chce truciżny zagnieść do klusek i wytruć ich

wszystkich! Jak to zobaczyłam, wpadłam w pasję! Rozumiecie? Jakże to tak? Tam ich jest tych dzieciaków za dużo, podczas kiedy u was nie ma ich wcale?! Dlaczego to awantury! Bezełowe dyskusje! Dramaty!...

— Moja ciociu... moja ciociu... — Basia już więcej nie powiedziała nie może.

— Nie przerywaj mi! Na waszym miejscu wzięłabym kłosek z tych dzieci. Chciałoby tę trzytętną Teosile! Blondyneczko. Mówię wam... ładnolutka.

— Co takiego?! Żadnego owocu dziecka nie wezmę na wychowanie! Nigdy! — wola Maciek.

— No, ale jeżeli nie macie swoich?

— Powiedziałam raz i nie ustąpię! Chcę mieć dziecko nasze! Niech Basia leczy się! Niech jedzie do Naleczanów! Niech się ofiaruje z pielgrzymką na Jasną Górę! Niech robi co chce, ale obcego bachora, że złym instynktom do domu nie wezmę! — Miałam cię za lepszego, niż jesteś...

— doktorowa Mucharska drząc ręką nakłada na siwe włosy czarno kapelusza z długim welonem. — Ano trudno — mruży sama do siebie, chwytając oddech zduszonymi kurczowo płucami. — Jestem już dla was za stara i za gupia, abyscie chcieli moich nad słuchać! Oczywiście! Nie mam o czym mówić! Do widzenia...

d. c. n.

# GIUL (Róża) Bajka kaukaska

W górskiej krainie, nad brzegami morza, szumiał stary las, świadek szczęścia i świetności dawnych władców.

Niegdyś szumiał on radośnie, obecnie jednak w szumie jego przebiegała tęskna nuta żalu, a drzewa pochylały konary jakby pod ciężarem boleści, bo smutek panował w kraju.

Smutny był bowiem władca tej pięknej krainy, smutny był mójny Chan Timur.

Nie cieszył go bogactwa, nie cieszyła władza, był bowiem osamotniony wśród licznej świty dworaków, nie miał nikogo na świecie.

Jedyną jego przyjemnością i rozrywką były łowy.

Pewnego dnia w czasie polowania, gdy się oddalił od świty, ujrzał nagle piękną lanię.

Psy rzuciły w pogoń za nią, wystrzelił Chan Timur, ugodzone zwierzę zachwiał się i padło w trawę.

Chan zatrząbł triumfalnie i popobiegł w las za zdobyczą, jakiego było jednak jego zdumienie, kiedy na miejscu upadku postrzelonego zwierzęcia nie zobaczył spodziewanej lani, tylko wspaniały krzak róży.

Psy okrażały krzak dookoła, wyjące niespokojnie i złowrogo.

Ułamał chan kwitnącą gałąź, ta mu się jednak z ręką wymknęła a przed olśnionym myślicielom wykwitła jakgdyby z ziemi uroczą postać dziewczyny.

Oniemiał chan oczarowany, przyległ psy u stóp dziewczęcia.

— Czy jesteś żywym człowiekiem czy tylko złudnym omamieniem — zapytał chan poruszony.

— Jestem twoim przeznaczeniem — odpowiadało zjawisko.

— Kim jesteś, kto są twoi rodzice?

— Nigdy mnie o to nie pytał, pod tym jednym warunkiem wolno mi z tobą pozostać — a spojrzawszy mu głęboko w oczy, napełniła serce jego radością.

— Nie będę cię o to nie pytał, sam cię obdarzę imieniem. Nazywać się będziesz Giul, róża, jesteś bowiem tak piękna i tak subtelna jak ona. A przyprowadziwszy ją do swej świty oznajmił:

— Oto moja narzeczoną, piękną Giul, moje przeznaczenie.

Szczęśliwy był z młodą żoną chan Timur i często powtarzał z wdzięcznością:

— Bóg mi cię zesłał piękna Giul! A ona brała lutnię i szczęśliwa i kochająca, śpiewała mu o kwitnących wstęchach, o morzu i gwiazdach, o słońcu i księżycu.

Ale w sercu chana drzemał tajo-

ny niepokój i dręczyła go ciekawość, skąd się wzięła jego Giul.

Kiedy pewnego dnia nie wytrzymał i pomimo danej obietnicy zapytał ją nagle o to, Giul posmutniała i pobladła i wzruszonym głosem powtórzyła dawną prośbę.

— Nie pytaj mnie nigdy o to.

Od tej chwili znikł jednak jej dawny spokój i wesołość a zaniepokojony Chan Timur widywał coraz częściej żył w oczach młodej małżonki i słyszał ciężkie westchnienia.

I na jego duszę kładł się cień codziennie głębszy i do jego serca spływał smutek. Coraz częściej dosiadywał samotnie konia i błądził wśród dalekich kniei.

Pewnego dnia w czasie jednej z takich przejażdżek napotkał w lesie czarownicę, która mu zabiegła drogę. Chan zatrzymał konia i zapytał niecierpliwie:

— Czego chcesz siostrze szatana?

— Chcę ci dopomóc wielki chanie, wiem co cię gnębi i znajdę na to lekarstwo. Jedź jutro na polowanie, udaj, że jesteś raniony, a kiedy cię służyła zanieś do Twojej żony, zachowuj się jakbyś był martwy.

Wyruszył Timur na łowy, w głębi lasu, z dala od ludzi namazał twarz krwią zabitego zwierzęcia, a

powróciwszy do swej świty, udaj, że jest ciężko ranny.

Kiedy go odniesiono do domu i zawiadomiono Giul, że jej małżonek jest śmiertelnie ranny, nieszczęśliwa zalała ręce, wołając:

— Oh, Timurze, Timurze, dlaczego mnie oszukujesz, dlaczego usłużyłaś rady czarownicy? — a kiedy mimo tego wezwania chan się nie ruszył na poscieli, zapłakała piękna Giul.

— Żegnaj mężu, żegnaj chanie — zawołała, gorzko łkając — już mnie więcej nie zobaczysz! A podbiegłszy do okna, wyciągnęła ku niebu ramiona wołając:

— Słońce, matko moja, księżycu, ojciec mój i wy gwiazdy, siostry moje, weźcie mnie nieszczęśliwą do siebie.

Zanim chan pojął co zaszło, przypłynął srebrzysty obłok, ogarnął płaczącą Giul i uniósł w górę ze sobą.

Opustoszała komnata, znikła Giul, na podłodze leżała tylko purpurowa jak krew róża.

Zerwał się z posłania Timur, wzywając z rozpaczą żony, ale odpowiedziało mu milczenie, znikł jasny promień jego życia, tak nagle jak się niegdyś zjawił.

Schylł się Timur po różę, ale za ledwie jej dotknął, krwawe płatki rozsypały się jak popiół i nie nie zostało z pięknej Giul.

Chan Timur został samotny.

*Dżennet Dżabagi.*

## Nowe książki

### JEGO KOBIETY

Powieść J. Surynowej - Wyczółkowskiej, nakład Księgarni Św. Wojciecha.

Pisać pochwalną recenzję o powieści, którą drukował nasz tygodnik, trudno, byłoby to coś podobnego jakgdyby się chwaliło publicznie kogoś z najbliższych rodziny. Bo jeżeli autorkę utworu uważać muszyna za jego matkę, to pismo, które ten utwór drukowało, niejako za matkę chrześną.

Wiele cóż? chwalić nie wypada! ale pisać w świat jak kogoś obcego po prostu nie podobna.

Chwalić zresztą nie potrzeba, bo przecież sam fakt, żeśmy powieść drukowali, świadczy o tym, że się Redakcji podobała. że się podobała czytelnikom, wiemy z listów i zapytań.

Ponieważ drukowana u nas pod nieco zmienionym tytułem, „On i jego kobiety” stanowiła pierwszą część drukującej się obecnie powieści „Egoizm we dwoje”, be-

dzie więc niewątpliwie bardzo ciekawiającą dla nowych naszych prenumeratorów, którzy ją znają jedynie z pobieżnego strzeżenia podanego na początku drukującego się obecnie utworu.

Wszystkie walory pióra utalentowanej autorki spotykamy w tej powieści w pełni ich rozwoju.

Stykamy się w niej z ludźmi żywymi, takimi jakich spotykamy wkoło siebie, z konfliktami rodzinnymi, jakie niejedną z nas już zabolały i zranily, ze sprawami zawsze aktualnymi, zawsze nas obchodzącymi. Zdradzane żony, starzejący się artyści, to zdarzenia codzienne niby a takie zawsze bolesne, tak do głębi przejmujące.

Dlatego powieść P. Surynowej - Wyczółkowskiej, znajdzie na pewno liczne grono zwolenników. „Jego kobiety” to przecież nasze krewne i przyjacielskie, a ich bóle i zmagania nie mogą i w naszych sercach nie zbudzić życzliwego i współczującego im echa.

A. W.

**Dwa razy daje, kto szybko daje!  
Składajcie jak  
najrychlej ofiary na  
Pomoc Zimową dla bezrobotnych.  
Konto PKO Nr. 70.200 Pomoc Zimowa.**



## PIĘKNA HELENA Z SANOKA

Od Redakcji. W numerze dzisiejszym naszego pisma rozpoczynamy niewielki cykl polskich nowel pół-histerycznych, którym za treść i osnovę posłużyły odgrzebane z zamierzającej przeszłości notatki o tym, jak dawne Polki kochały i jakie przeżywały romanse, po Polsce całej słynne. Tematy tych nowelek zaczerpnięte są z archiwalnych, zapomnianych a prawdziwych zapisków i aktów. Miłość serdeczna miesza się w nich z krwią i szczeniemi oręża. Są tkliwe i groźne. Płynnie w nich bójne i szczerze życie polskiej przeszłości. Odmajdżmy w odwarzanych na tym miejscu postaciach być może konflikt, uczucia i romanse, o jakich i dziś słychać. Nie dziwny się temu! Ludzie się prawie nie zmieniają, choć zmieniają się lata i epoki. I dlatego — chcemy wierzyć — bliście i zrozumiale, a interesujące, wydadzą się nam z pewnością „Słynne romanse przeszłości”, z których pierwszy drukujemy dzisiaj.

Na starym, szafkowym gdańskim zegarze o ściennym już cyferblacie wyblakła zwolna i głuchym północ. Dzwignęła się od stołu stara imiel pani Regina Brześcińska.

— W imię Ojca i Syna i Ducha świętego Amen — rozległ się po komnacie jej niski głos. — Oto i nowy rok pański 1631 w zdrowiu i pomyślności powitać nam przyszło. Niech będzie Imię Boże pochwalone!

Słudźne dziewczęta na kolana padły, żegnając się i bijąc żarliwie w pierś. Marynka podrzucała drewek smolnych na kominek. Suche drzewo zajął się z trzaskaniem, rozświetlając mroczną komnatę i malując fantastyczne arabeski na ścianach.

— Spać wam pana, spać! — wypchnęła pani Regina do bokówki zmęczone dziewczęta. — Ogień sama zagaszę. Zawalicie mi tam tylko która panienkę Helenę, skoro nie śpi jeszcze!

Rozległ się stukot grubych trepek po posadzce, zatrzępotały w proggu płowe warokce, najmlodszy Róża zdawionia ślicznym choć figlarnym śmiechem i cisza nocna wpełzła do komnaty. Pani Regina Brześcińska obejrzała się bacznie dookoła, odrzucała z twarzy o ustach zacisniętych siewające pasmo wosków, zimnym, krótkim ruchem przysunęła do ognia tygiel pełen wosku. W tej chwili drzwi się otwały i na progu stanęła młoda kobieta. Była nad podziw urodziwa ta Helena Kłofasowa, domu Brześcińska, płocha córka surowej Imci pani Reginy.

— Śladaj, Heleno, przy ogniu, — roz-

legł się znowu powolny a zimny głos matki. — Nowy rok się zaczyna, o los twój wróżby dziś rzuć. Mężatkom w Sylwestra tylko wróżę się godzi, na Andrzeja pannom tylko święto. Oleśce rycerz się uła, krwi morze i panieński wianek. Cóż tobie los przywleczę?

Płynnym krokiem zbliżyła się do ognia Helena Kłofasowa. Zaśnuli barwny jedwab stanika, zabłysły śliczne oczy, usta zagrały czerwienią. Na stoliku przy kominku usiadła.

— Uleń wosku na miś i o losie swym pomysł, — zakomenderowała matka. Po chwili miś do światła przybliżyła, ulany kształt woskowy z wody ułożyła i cień jego rzuciła na ścianę.

— Serce i krzyż, kzy i pociecha, i jak u Oleśki, krwi płynię morze. Dziwny rok nam zawitał, — szepnęła w podziwie pani Regina. — Co też on nam przyniesie?

Jedną jeszcze i drugą i trzecią wróżbę powtórzyła. Nie innego ułać się nie chciała. Za oknami mrok gęstniał i cisza w domu stawała się coraz bardziej straszna i tajemna. Nisko pochylała się u ognia głowa pięknej Heleny, coraz ostrzej zaciskały się usta srogiej pani Brześcińskiej. Nagle obie drgnęły. Z folwarku dobiegł głos: to kur pierwszy zapiał.

— Matko, matko! — rozległ się rozplakany, tragiczny głos Heleny. — Czyż i ten rok podobny poprzednim musiał być? Łzy i boleść tylko mi niesie. Poradź, matko. Mąż coraz gorzej, coraz mi smutniej i gorzej. Boże najmilsey, pokarz mnie, ale z sercem i z duszą nieważdę ślubnego m Aleksandra Kłofasa!

Obejły się ramiona matki i córki we wspólnym płaczu, smutek spłynął na pokoki. Pierwsza z bólu odjęła się Regina.

— Spoczaj ci pora, — powiedziała do córki. — Idź z Bogiem. Nie wiemy jeszcze, co los przyniesie.

— Morze krwi... morze krwi... — szepnęła, gdy zamknęły się już cicho drzwi za piękną Heleną, nad złym mężem płaczącą.

Młody a urodziwy szlachcic Stefan Dydyński podniósł kielich wina i wychylił go do dna. Zazmumiał w głowie, serce mocno zabiło. Wierchem dloni płowy was otarł. Hej, nie ma to jak dobrana kawalerska kompania, zimowe polowanie, śmiech wesoły i becznika wina wespół ze swoimi wypita. Dwór kawalerski mości Dydyńskiego szumiał dziś młodzieńczą i krępką radością. Zacznie kompanem się z czubów kurzyło, gwar z pokójów biegł aż na ogród i pola. Ale najlepiej się bawił dziś sam gospodarz. Bo i nie tylko radość młodzieńcza w sercu mu grała! I miłośćką namignęła był dzisiaj pijany! Gdy tylko przykniął oczy, jawiła mu się jak prawdziwa cudna Helena Kłofasowa, jazyły się oczy przepaściście, śmiały się wisiłno usta. Nic to, że męża piękna Helena ma! Cóż, że wdzięki jej wieleb także brat — szlachcic Abraham Polański!

Tylko jemu, tylko Stefanowi Dydyńskiemu cud — Halzka na ostatnim kuligu całowała się z powolnością o afekcie prawici! Radosne upojenie szumiało w głowie Imci pani Dydyńskiej, gotówby był — zawałoby się — świat cały rozbić, by go do stóp ukochałej kobiety rzucić.

Zadumę szczęśliwą nad kielichem wina przerwał panu Dydyńskiemu służa zaufany.

— Imci pan Stefan Czerniecki u wrót jaśnie pana czeka, słychać, że sprawę ma

PIĘKNA HELENA Z SANOKA  
DORADO  
PRZECIWDZIAŁA POCENIU SIĘ

pling, — powiedział ścisłym głosem, aby gościom nie psuć kontensu.

Rzucił się pan Dydyński ulubionego i miemnika witać. Toż Czerniecki siostrę jego bogdaną, pannę Oleśkę, umiłowiał.

Może coś serdecznego w tajemnicy wie-

Przed gankiem dworu mającego dwa konie i dwa ludzkie cienie. Pan Czerniecki z panem Abrahamem Polańskim, co też Helenę Kłofasową kocha, niecierpliwie gospodarza czekają. Gwar z domu buchnął, wybiegł na dwór Stefan Dydyński. Krótkie uścisła dloni, trzy głowy w cichej rozmowie pochylły się ku sobie... A po jakimś czasie w mrok nocy odjeżdżał spod domu wygniętym kłusem trzy konie z trzema rycerzami na siodłach...

Pan Aleksander Kłofas, szlachcic sanocki, wjechał w las pod Pielknią. Bujny wiatr przewiosniony rozczesał raz jeszcze czubły sosn i legł uspokojony w kotłina.



Z pomiędzy poszarpanych chmur ukazał się waski sierp księżycy i rozlał archańskie światło na drzewa i drogę. Pan Aleksander Kłofas raźnie dotknął ostrąga końskiego kloka, z fantazją poprawił czapkę. Dom mu zapachniał. Toż z długiej podróży dość wraca...

Nagle ktoś zatrzymał się jak wrzty. Z zarośli przydrożnych świnięła kula.

— Uciekaj! — jasna myśl przecięła przez móg Kłofasa. — Uciekaj! Zaszedzka.

Z pomiędzy drzew wyknęły się w nagłym pedzie dwie zakapturzone postacie. Jeden jeden i drugi. Krótkie samotanie. Sztylet bisywał w czymś ręk. Księżyc skrył się za chmury. Tupot nóg końskich po ziemi... A na drodze zostało samotne, siewawione ciało Aleksandra Kłofasa, złego męża. Polański i Czerniecki, bo oni to byli, ruszyli do starej pani Brześcińskiej po nagrodę: jednemu Helenę, drugiemu Oleśkę przyszedła.

Ale Helena Dydyńskiemu serce i ręk oddała. Dla kuli upłynęło, zabójca Kłofas za Polański, nieszczęsny, odrzucony kocha nek, życie sobie odebrał.

Cóż słychać? Drugiemu zabójcy, Czernieckiemu, któremu Oleśkę obcocono, kał w Sanoku ścigał głowę. A los Oleśki nieznany... Romans pięknej Heleny z Sanoka tak końca dobiegł. Co dalej z nią słychać — nie wiadomo... I nie wiadomo, czemu się tak ułożyły bohaterów tej historii losy. Te Amor i Demon w 1631 roku w ziemi sanockiej splelił swe skrzydła... Janc.





czapeczka w kształcie  
worka na 7  
sposobów



# ZAGRANICZNE SZKOŁY DOŚWIADCZALNE

Źródłem powstawania szkół eksperymentalnych był konserwatywny szkolnictwo oficjalne, które bronilo się przed zbyt radykalnymi nowościami na polu wychowania i nauczania. Odporność ta da się wytłumaczyć głęboką pojętą odpowiedzialnością wobec społeczeństwa i państwa, które domagały się pewnych definitywnych wyników z nauczania.

Tymczasem szkoła doświadczalna nie uważa swej roli za skończoną, lecz ciągle szuka nowych możliwości, nowych form nauczania i wychowania. Tak jak w praktyce stara się uniknąć jednostronnej rutyny, w teorii posługuje się pewnymi skróconymi schematami, które przetłumaczone na język codzienny tworzą pewien charakterystyczny zespół postępowania, nadający właścicielowi plectno nowym metodom szkolnym.

Geneza szkolnictwa doświadczalnego sięga zarówno w krajach europejskich (Belgia, Szwajcaria, Włochy, Francja) jak w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej. Po wojnie szkoły eksperymentalne rozpowszechniły się na większą skalę zarówno w Ameryce jak w Europie środkowej. Szczególnie zaś szkoły niemieckie wyprzedziły pod tym względem inne szkoły europejskie.

Powojenne szkoły doświadczalne różnią się od tych, które powstały przed wojną, nie tylko swymi metodami, ale przede wszystkim ideologią, która w obu wypadkach była różna. Jeśli w przedwojennych szkołach doświadczalnych chodziło o zdobycie minimum teoretycznej wiedzy nad uproszczonym rozwojem anormalnych, celem wychowania najlepszej drogi dla zdiagnozowania niedorozwoju w sposób najbardziej racjonalny, to założenia powojennych szkół doświadczalnych były zupełnie inne.

Tu punktem wyjścia był protest przeciw niedomaganom szkoły powszechnej w ogóle. Zarzucano jej odsamodzielenie się od życia (nieżyłowość), werbalizm, oraz gwałcenie natury dziecka przez stosowanie metod niezgodnych z jego psychiką.

Już wyniki badań nad nienormalnymi pozwoliły przez porównanie wyciągnąć wnioski przeciwne, odnoszące się do dzieci normalnych, ale nie pozwalały patrzeć na dziecko jak na istotę społeczną. W szkole przedwojennej zapominano dość często o poszczególnych indywidualnościach różnych dzieci, nie dając możliwości całkowitego wyzycia się, a tym samym nie stworzono warunków potrzebnych do życia w społeczeństwie.

Uczniowie, którzy nie czynili zadowalających postępów w nauce, byli z góry straconi: plectnowano ich mianem leniwych, a ponieważ nie mieli zazwyczaj możności poprawienia się, przynależeli swym niepowodzeniom popadać w zaniedbanie, o ile jakieś wyjątkowe okoliczności, lub jakieś ukryte uzdolnienia nie wytworowały ich z tej matni i nie przywróciły na nowo młodocianemu społeczeństwu.

Ten stan rzeczy zmienił się radykalnie po wojnie. W Ameryce i na Zachodzie Europy powstawały równoległe ciągi klas, dla uczniów średnio uzdolnionych, słabych i zdolnych. Społeczeństwa te poczynaly

rozumieć, że każdy młodociany osobnik ma prawo żądać dla siebie takiego poziomu wiedzy, na jaki go stać. Zaden zaś nie ma ścisłego obowiązku, aby być krepawym niskim poziomem swych współtowarzyszów.

Choć równoległe ciągi klas najbardziej popularne w Niemczech i w Ameryce okazały się w praktyce dobrymi, to jednak przekonano się wkrótce, że ze stanowiska rozwoju społecznego nie dają pożądanych rezultatów. Młodzież, która obracała się wyłącznie tylko między rówieśnikami, będącymi na jednym poziomie intelektualnym, nie miała możliwości czynienia porównań i wchodzenia w życie równie nieprzygotowana, jak ta, której zbyt niski poziom współtowarzyszów nauki nie pozwolił rozwinąć swych sił należyte.

Przekonano się zatem, że daleko lepsze wyniki pod względem społecznym osiągnąć można wówczas, gdy się uniejętnie łączy, to znowu rozdziela grupy uczniów słabych z mocnymi. Zrozumieli to dość wcześnie Niemcy i Amerykanie i w miejsce dawnych klas równorzędnych zaczęli wprowadzać grupowe nauczanie łączne.

Ten system nauczania nie jest jednak wynalazkiem niemieckim. Jest to metoda amerykańsko - angielska, w której chodzi o sztuczne wyizolowanie pewnych grup naukowych w celu bardziej racjonalnego ich opracowania. Niemcy zaś starali się tę nowość uczynić narzędziem rozwoju społecznego i dlatego wprowadzili (na niższym poziomie nauki) nauczanie łączne (Wiedeń, południowe Niemcy).

W Polsce system nauczania łącznego był znany od dawna. Typową szkołą, w której nauczyciel posługiwał się tą metodą, była szkoła wiejska. Łączenie w jednej klasie różnych poziomów, to zjawie-



## JECOROL używany zamiast tranu

jest smaczny, chętnie przez dzieci przyjmowany. Jecorol stosuje się przy krzyżwicy, skrofulach; powoduje przyrost wagi, poprawę apetytu i samopoczucia.

## JECOROL BUKOWSKIEGO

LABOR. CHEM.-FARMAC. MAG. A. BUKOWSKI SIŁC, WARSZAWA

## Pełne roczniki

dwutygodnika

## „DZIECKO I MATKA“

stanowiące podręczną encyklopedię młodej matki, zatrokanę o zdrowie, racjonalne odżywianie i wychowanie dziecka,

do nabycia

po zł. 12

w Tow. Wydawn. „Śluz c z x”

Warszawa

Selec 87 i Świątokrzyska 17 m. 3.

Kenlo P. K. O. Nr. 13.555.

sko analogiczne do tego, jakie spotykamy, dziś w krajach niemieckich, gdzie niektóre przedmioty niektórych klas odbywają się wspólnie. To co tam jest wynikiem mozolnych studiów reformatorskich, w Polsce stało się faktem dokonanym, dzięki ograniczeniom funduszy.

Być może, że zreformowana szkoła polska wykaże w przyszłości inne punkty styżne z doświadczalnymi szkołami Zachodu. Obecne, nowe programy naszych szkół powszechnych zbliżają się bowiem dość wyraźnie do metody „osrodków zainteresowań” belgijskiego psychologa O. Decroly’ego. Metoda ta była znana jeszcze przed wojną, w zastosowaniu do nauczania anormalnych, po wojnie zaś zaczęła obowiązywać w oficjalnym szkolnictwie belgijskim.

Jakkolwiek nasza szkoła nigdy na szczególnie nie holdowała ślepo pedowi do wprowadzania doroznych eksperymentów na polu nauczania i wychowania, to jednak zawsze starała się o wprowadzanie do szkolnictwa polskiego elementów metod „osrodków zainteresowań” i „szkół pracy” — tak charakterystycznych dla szkół zachodnio - europejskich i amerykańskich.

Ewa Ekielska.

Punktualne wpłacanie prenumeraty gwarantuje punktualne doręczanie pisma



# Cera tłusta, łojotok, rozszerzone pory, wągrzy, pryszcze i t. p.

Do najpospolitszych dolegliwości i najczęściej spotykanych należą nadmierna tłustość skóry, która objawia się w ten sposób, że twarz, a szczególnie czoło, nos i broda pokrywają się mniej lub więcej widoczną, błyszczącą warstwą tłuszczu. To samo ma miejsce w równym stopniu na głowie, czego następstwem bywa zazwyczaj łupież; — w nieco mniejszym — i stosunkowo rzadziej na plecach wzdłuż kręgosłupa i na klatce piersiowej. Ten nadmiar wydzielanego tłuszczu u niektórych osób bywa tak wielki, że twarz robi wrażenie, jakby stała mocno natłuszczonej oliwą i śladnie wywiercał jej, ani zapudrowywanie nie daje rezultatów.

Przyczyną nadmiernej tłustości jest spotęgowana czynność gruczołów łojowych, które czynią się w naszej skórze. Pomiedzy 13 a 16 rokiem życia, to jest wtedy kiedy rozpoczyna się dojrzewanie gruczołów płciowych, jednocześnie wzmagają się czynność gruczołów łojowych. Ta nadmierna ilość tłuszczu albo rozlewa się na twarz, albo też przez kurz, brud, a nawet zły puder zostaje zaczepiona w porach i taki skrzepnięty tłuszcz tworzy wągrzy. Jeżeli cały organizm jest zdrowy, to przy odpowiedniej pielęgnacji, dolegliwość ta stopniowo się zmniejsza i w ciągu 2—3 lat mija, nie pozostawiając absolutnie żadnych śladów.

Jeżeli jednak nie będziemy walczyć z tą dolegliwością, albo też przez nieuwagę wywołamy wągrzy zarazy (brudnymi rękami), inną jeszcze chorobą, to wtedy zamiast wągrzy zaczynają pojawiać się pryszcze, krosty, wrzody i nacieki dochodzące do wielkości przeciętnej ślówki. Chorobę tę nazywamy trądzikiem. Trwa on może lat kilka, a nawet kilkanaście. W chorobę tę nie tylko przykre są te krosty i ropnie, które po jakimś czasie giną, ale przeważnie w tych miejscach, gdzie były krosty, pozostają wgłębienia, co robi wrażenie dużych znaków po ospie, i znaki te już pozostają do końca życia.

Zdarzają się i takie wypadki, że twarz nie bywa pokryta żadnymi pryszczami, tylko przez stałe wydzielanie się tłuszczu rozszerzają się tak bardzo pory, że skóra przypomina swoim wyglądem skórę pomarańczy.

Cóż więc należy robić, aby zmniejszyć nadmierną wydzielność tłuszczu i zarazem zapobiec tworzeniu się wągrzy itp.

Przed wszystkim należy zwrócić uwagę na ogólny stan zdrowia. Najmniejsze zaburzenia w organizmie mają decydujący wpływ na wygląd skóry. W pierwszym rzędzie pilnować należy regularnych wypróżnień. Dużą rolę w tych wypadkach odgrywa anemia, dość częste zjawisko u młodych dziewcząt. Jeżeli więc spostrzeczemy u siebie jakikolwiek dolegliwość, radzę niezwłocznie udać się do lekarza chorób wewnętrznych i pod jego kierunkiem przeprowadzić kurację, aż do całkowitego wyleczenia.

Wielką usługę przy leczeniu łojotoku i trądziku oddają: naświetlania lampą kwarcową. Jeżeli Panie miałyby możliwość korzystania z nich to bardzo polecam.

Słofce dla skór tłustych jest wprost balsamem gojącym wszystkie ropnie i wypryski; dlatego też korzystamy z każdej okazji, aby kąpać nie tylko twarz, ale i całe ciało w jego promieniach leczniczych. Prawdopodobnie panie same zauważyły, że latem twarz bywa albo zupełnie czysta, a w każdym razie mniej usiana różnymi krostami.

Niezależnie od środków wewnętrznych należy również z miejsca rozpocząć kurację zewnętrzną, która polega:

Na myciu twarzy rano i wieczorem przegotowaną wodą deszczową o temperaturze dobrze ciepłej. Panie, które używają pudrów i szminek, powinny przed wieczornym umyciem twarzy przetrzeć ją dokładnie watką czy miękką chusteczką zwilżoną w oleju migdałowym, albo świeżo dobrej oliwy, gdyż inaczej skóra będzie się umyta, a w najgorszym razie zdarzyć się mogą oparzenia. To jest ogólna zasada przy wszelkich stanach skóry tłustej. A teraz musimy uwzględnić poszczególne przypadki i w zależności od tego stosować te czy inne środki.

Przy czere tylko tłustości, ale bez żadnych wyprysków i wągrów, a tylko z rozszerzonymi porami używamy mydła masyłskiego lub alkalicznego. Jednocześnie z mydłem stosujemy otryby pszenne, masując nimi twarz razem z mydłem przez kilka chwil. Po dokładnym opukaniu twarzy należy ją osuszyć, przetrzeć watką zwilżoną w płynie dezynfekcyjnym, przegotowanym w sposób następujący. Jedną łyżkę ziół — skrzypu zaparzamy na 20 minut wodą gorącą w ilości i szklanki. Cedzimy, dodajemy 1/2 łyżeczki miodu, a jak ostygnie, zlewamy do butelki, dodając 2 łyżki spirytusu 96%. Płynem tym nie tylko po każdym myciu twarzy, ale i w ciągu dnia, dajmy na to po obiedzie, albo też przed ponownym zapudrowaniem twarzy, przecieramy ją. Od czasu do czasu wskazane jest po umyciu, ale przed przetarciem płynem, połozenie 2—3 gorących okładów z wody gorącej z sodą w ilości 1/2 łyżeczki na szklankę wody.

Przy mialych grudkach podobnych i wgrzech używamy mydła salitylowego, a oprócz tego otryby pszenne rozrobione zwykłą 3% wodą utlenioną. Ale nie należy tego robić palcami, tylko zanurzając od czasu do czasu kawałek waty w rozrobionych otrybach, przecierając twarz. Po zmyciu mydła i otrąbków wodą i osuszeniu twarzy, przetrzeć ją watką zwilżoną w płynie na który przedtem włoży poddał. Na noc należy twarz posmarować 2% maścią salitylową, zaznaczając wyraźnie w aptece, aby nie była zrobiona na lanolinie, a tylko na eucerynie, a w najgorszym razie na waselinie. Raz na tydzień zrobić sobie po przednim umyciu twarzy parówkę przez 5—10 minut nad odwarem owsa lub słana. Najlepiej by było nigdy nie wyciskać wągrów samej, bo nie będzie to zrobione dokładnie. W najgorszym już razie, jeżeli przy takim postępowaniu przez czas dłuższy nie zaczął sam zanikać, można je usunąć po parówce, lekko nakładając miętą obok wągrów, brzuszniki palców. Rece jednak przed tym powinny być dobrze umyte i jeszcze przedzyskowane spirytusem.

Przy wypryskach, ropnych stosować mydło salitylowe, a 1—2 razy w tygodniu spirytus mydlany. Przy mialych i wycieraniu uważać należy, aby nie zdeździć żadnego pryszcza, bo zarazimy obok miejsca zdrowe. W ogóle żadnych ropnych krost ruszać nie wolno, a należy pozwolić im samym spokojnie zaszćnąć. Po zmyciu mydła i osuszeniu twarzy należy tylko wieczorem zrobić pod ceratkę okład z płynu, przegotowanego w sposób następujący: Jedną łyżeczkę ziół — szawlwi 1

łyżeczkę kwasu borowego zaparzyć na 1 szklankę wody. Po przedzeniu i ostygnięciu wlać do butelki i dodać 2 łyżki stółowe zwykłej wódki. W płynie tym trzeba zwilżyć odpowiedniej wielkości płócienną lub też watę, aby pokryły miejsce z wypryskami ropnymi i położyć na odnośne miejsce. Na to należyż cokolwiek większy kawałek ceratki, na ceratkę suchą watę i wreszcie obandażować. Początkowo kompres taki powinien leżeć nie dłużej, jak 3 godziny, a jak skóra się przyzwyczai, można zostawić na całą noc. Pod wpływem tych kompresów wszystkie wypryski powinny się rozsejść. Jak to już nastąpi i twarz jest względnie czysta, przestajemy robić te kompresy, a natomiast przez szereg następnych nocy smarujemy maścią zrobioną w domu przez nas same. Z ugotowania na twardo jajka wyciśniemy żółtko i uciuramy je z łyżeczką oleju kamforowego, dodając jeszcze kilka kropli gliceryny, soku z cytryny lub spirytusu salitylowego. Maścią tą smarujemy całą twarz niezbyt znów obficie, aby nie pobrudzić pościeli, a jeszcze lepiej jeżeli na posmarowaną twarz nałożymy sobie rodzaj maseczki zrobionej z płótna, w którym porobimy odpowiednie otwory na oczy, nos i brodę. Maść tę należy rano zmyć, rozmoczonym w ciepłej wodzie, chlebem razowym.

Przy głębokich nacięciach i wrzodkach. Mydło do mycia salitylowe; przecieranie płynem dezynfekcyjnym, o którym mówiłam na początku. Na noc kładę figę przegotowaną w taki sposób: Rozkróję figę na 2 równe talarki, zalać mlekiem i gotować 20 minut; po czym w stanie jeszcze dobrze ciepłym położyć na chore miejsca; na figę położyć kawałek ceratki, a na ceratkę watę i zabandażować na całą noc.

Wracając do ogólnych zasad pielęgnacji cery tłustej, muszę podkreślić, że stosowanie kremów pod puder nie jest wskazane, a puder musi być z gatunku suchych.

Wskazówki, jakie tutaj podajam, uważać należy za ramowe. Gdyby która z pań nie bardzo mogła z nimi się uporać, albo uważała, że jej dolegliwość różni się nieco od przytoczonych przeze mnie przykładów, bardzo chętnie bezpośrednio czy też za pośrednictwem Redakcji służyć będą dalszymi wskazówkami i wyjaśnieniami.

**Helena Brzezińska**

Kierowniczka Działu Kosmetycznego w Instytucie Kosmet.-Lekarskim IZiS w Warszawie.

## Przypominamy

ze prenumerata naszego pisma wynosi  
**miesięcznie 1 złoty**  
**a rocznie**  
**tylko 10 złotych**  
wraz z przysyłką pocztową.

Prenumeratę można wpłacać:

przez P. K. O. — na konto Nr. 14.400  
przekazem rozrach. na konto Nr. 636  
lub osobiście w naszych biurach:  
Solec 87 oraz 8-40 Krzyżaka 17 m. 3.

## Roboty ręczne — wewnątrz — moda

stanowią treść jednego w Polsce tego typu czasopisma — artystycznie ilustrowanego dwutygodnika

# „JA TO ZROBIĘ“

Cena numeru 50 gr. — Prenumerata mies. 1 zł. a z podat. 1 zł. 40 gr., —  
P.K.O. Nr. 15.880 — Warszawa, Solec 87 i Świątkrzyska 17 m. 3.

# Nasz wielki Konkurs z nagrodami

W numerach świątecznych naszych czasopism: 1) tygodnik „Bluszez”, 2) tygodnik „Praktyczna Pani — Dobra Obywatelka”, 3) dwutygodnik „Kobieta w Świecie i w Domu”, 4) dwutygodnik „Ja to Zrobię”, oraz 5) dwutygodnik „Dziecko i Matka”, opublikowaliśmy Wielki Konkurs z nagrodami dla naszych Pań Czytelniczek i Abonentek.

## Wartość wszystkich nagród 10.000 zł

Przypominamy na tym miejscu warunki naszego Konkursu:

Ta z pośród Pań Uczestniczek Konkursu, która zdobędzie największą ilość nowych Pań Abonentek dla jednego, dwu, czy kilku naszych czasopism, zdobędzie wysokocenną

### Pierwszą Nagrodę

Druga z kolei z pośród Pań dotychczasowych naszych Czytelniczek i Abonentek, która zjedna drugą z kolei największą ilość nowych Pań Abonentek dla jednego czy kilku naszych czasopism, zdobędzie

### Drugą Nagrodę

Za trzecią z kolei największą ilość zjednianych nowych Pań Abonentek wyznaczona jest wysokocenna

### Trzecia Nagroda

Kolejność ta obowiązuje aż do XXI nagrody włącznie. Po czym idą inne cenne nagrody seriami.

Każda z Pań Uczestniczek Konkursu, po zjednaniu możliwie największej liczby nowych Pań Abonentek dla tygodnika „Bluszez”, lub dla tygodnika „Praktyczna Pani”, czy dla dwutygodnika „Kobieta w Świecie i w Domu”, bądź dla dwutygodnika „Ja to Zrobię”, lub dla dwutygodnika „Dziecko i Matka”, sporządza dokładną listę tych nowych zjednianych przez siebie nowych Pań Abonentek wraz z ich adresami oraz wykazaniem dat, na jaki okres dane czasopismo zaabonowały i przesyła listę tę do Towarzystwa Wydawniczego „Bluszez”, Warszawa, Solec 87, względnie do administracji czasopisma, dla którego zjednane zostały nowe Panie Abonentki.

Abonament przesyłany być może zwykłym przekazem rozrachunkowym przez pocztę, jaki obowiązuje dla czasopism i dzienników, względnie przekazami Pocztovej Kasy Oszczędności. W tym ostatnim wypadku prosimy pilnie przestrzegać naszych kont P.K.O.: tygodnik „Bluszez” Nr 3.700, tygodnik „Praktyczna Pani” Nr 14.400, dwutygodnik „Kobieta w Świecie i w Domu” Nr 12.200, dwutygodnik „Ja to Zrobię” Nr 15.880, dwutygodnik „Dziecko i Matka” Nr 12.900.

Może się zdarzyć, że któraś z Pań Uczestniczek Konkursu dla uproszczenia sobie całej akcji zechce sama na własną rękę zająć się zebraniem tego nowego abonamentu i przesłaniem go wprost zwykłym przekazem pocztowym do Towarzystwa Wydawniczego „Bluszez”, względnie na czasopismo, dla któ-

rego zjednała nowe Panie Abonentki. Ta procedura wydaje nam się najprostszą, nie chcieliśmy czynić z niej wszakże warunku konkursowego, pozostawiając wszystkim Paniom Uczestniczkom Konkursu pełną swobodę w szturmie o nagrody.

Jest oczywiście, że zaliczany będzie do Konkursu tylko abonament wpłacony.

Zdobwany abonament liczy się za jeden miesiąc. Jeśli więc Uczestniczka Konkursu zjednała jedną nową Abonentkę na okres dwóch miesięcy, wówczas Jury konkursowe zaliczy dwa punkty. Jeśli abonament wpłacony został za trzy miesiące, Uczestniczce Konkursu policzone będą trzy punkty. Słowem, jednomiesięczny abonament któregokolwiek z naszych czasopism liczony będzie za jeden punkt, dwumiesięczny za dwa punkty, trzymiesięczny za trzy punkty i t. d. W szturmie o nagrody obowiązują ostatnie liczby zdobytych punktów.

Pragnieniem naszym jest, ażeby możliwie największą ilość Pań Czytelniczek i Abonentek naszych czasopism przyjął udział w tym Konkursie. Każda z Pań dotychczasowych naszych Czytelniczek i Abonentek posiada niezawodnie liczne Przyjaciółki. Znajome, Sasiadki, niejedna jest członkinią jakiejś organizacji czy towarzystwa, w którym posiada liczne znajomości, zjednając zatem nowych Abonentek dla jednego lub kilku naszych czasopism nie powinno narastać najmniejszych trudności.

Uczestniczka Konkursu nie powinna zniechęcać się tym, jeśli zjedna tylko jedną nową Abonentkę, nie wykluczone jest bowiem, że i ten jednomiesięczny abonament decydować będzie o zdobyciu nagrody... Rzecz prosta, że im więcej włoży się wysiłku w zjednywanie nowych Abonentek, tym pewniejsza jest cenna nagroda konkursowa.

## Termin trwania Konkursu

Termin trwania Wielkiego Konkursu z Nagrodami obowiązuje do dnia 1 lutego 1937 r. Do tego też dnia odbywać się może zjednywanie nowych Pań Abonentek dla jednego, dwu, czy wszystkich naszych czasopism. O ściśle dotrzymanym terminie decyduje data stempla pocztowego.

Rozstrzygnięcie Wielkiego Konkursu Towarzystwa Wydawniczego „Bluszez” dla Pań Czytelniczek i Abonentek naszych czasopism nastąpi około 5 lutego 1937 r. Ogłoszenie wyników Wielkiego Konkursu nastąpi po tej dacie w najbliższych numerach naszych czasopism.

## Razem wszystkich nagród 3.000

TOWARZYSTWO WYDAWNICZE „BLUSZCZ”, WARSZAWA, SOLEC 87.

# Nasze Nagrody Konkursowe

## NAGRODA I

**WIELKI SERWIS STOŁOWY NA 12 OSÓB** wraz z serwisem do kawy i kompletem do kawy czarnej. Styl rokoko ze złoconiami, trawionymi. Wyrób Firmy Giesche na Śląsku. Przepiękna ozdoba domu.

## NAGRODA II

**WIELKI SERWIS STOŁOWY NA 12 OSÓB.** 133 sztuki. Porcelana kremowa. Fason Cmielów. Dekoracja PR. Wyrób znanej o światowej sławie Firmy Cmielów.

## NAGRODA III

**PRZEPIĘKNY SERWIS DO KAWY NA 6 OSÓB.** Styl Empire na nodze. Trawiony złotem. Wyrób znanej od półtora wieku w kraju i zagranicą Firmy Cmielów. Serwisów tych zaledwie kilka ukazało się na rynku.

## NAGRODA IV

**1 KOMPLET 24 SZTUKI SZTUCCÓW PLATEROWANYCH W FUTERALE.** Styl nowoczesny. Solidny i piękny wyrób znanej zaszczytnie Firmy Bracia Henneberg w Warszawie.

## NAGRODA V

**1 KOMPLET 24 SZTUKI SZTUCCÓW PLATEROWANYCH W FUTERALE.** Styl nowoczesny. Solidny i piękny wyrób Firmy Bracia Henneberg w Warszawie.

## NAGRODA VI

**1 KOMPLET 24 SZTUKI SZTUCCÓW PLATEROWANYCH W FUTERALE.** Styl nowoczesny. Solidny i piękny wyrób Firmy Bracia Henneberg w Warszawie.

## NAGRODA VII

**SERWIS DO KAWY NA 6 OSÓB.** Styl Empire ze złoconiami trawionymi. Piękny wyrób Firmy Giesche na Śląsku.

## NAGRODA VIII

**PRZEPIĘKNA MASZYNA DO KAWY,** elektryczna z kontaktem. Solidny wyrób znanej zaszczytnie Firmy Bracia Borkowscy w Warszawie.

## NAGRODA IX

**PRZEPIĘKNY IMBRYK 2 l.,** elektryczny z kontaktem. Solidny i piękny wyrób Firmy Bracia Borkowscy w Warszawie.

## NAGRODA X

**SERWIS DO CZARNEJ KAWY NA 6 OSÓB.** Rokoko ze złoconiami trawionymi. Wyrób Firmy Giesche na Śląsku.

## NAGRODA XI

**Serwis do kawy na 6 osób.** Styl Miśnia. Solidny wyrób znanej Firmy Giesche na Śląsku.

## NAGRODA XII

**Piękne dzieło zbiorowe p. t. „Polska Lotnicza“.** Cena księgarska tego dzieła zł. 65.—.

## NAGRODA XIII

**Ozdobne wydawnictwo p. t. „Polska na Morzu“.** Cena księgarska tego wydawnictwa zł. 60.—.

## NAGRODA XIV

**Ozdobne wydawnictwo p. t. „Ilustrowana Kronika Legionów Polskich. 1914 — 1918“.** Cena księgarska zł. 45.—.

## NAGRODA XV

**Serwis do kawy na 6 osób, t. zw. płaski** Wyrób zaszczytnie znanej Firmy Cmielów.

## NAGRODA XVI

**Serwis do czarnej kawy, ozdobny.** Dekoracja PR. Wyrób zaszczytnie znanej Firmy Cmielów.

## NAGRODA XVII

**Kupon na suknię jedwabną.** Znana z solidności firma Józef Pawłowski i S-ka, Marszałkowska 116.

## NAGRODA XVIII

**Kupon na suknię wełnianą.** Znana z solidności Firma Józef Pawłowski i S-ka, Marszałkowska 116.



#### **NAGRODA XIX**

1 piecyk elektryczny. Solidny wyrób znanej Firmy Bracia Borkowscy w Warszawie.

#### **NAGRODA XX**

Obrus lniany, kolorowy, 150 × 150 z 6 serwetkami. Len Wileński, Warszawa, Jerozolimska 29.

#### **NAGRODA XXI**

1 lampa elektryczna, szkło matowe trawione. Wyrób znanej Firmy Bracia Borkowscy w Warszawie.

2 **NAGRODY**: 22-ga i 23-cia: 2 koszyczki platerowane, ozdobne, oks. Wyrób solidny znanej Firmy Bracia Henneberg w Warszawie.

2 **NAGRODY**: 24-ta i 25-ta: 2 garnczki elektryczne po 0,5 litra. Solidny wyrób znanej Firmy Bracia Borkowscy w Warszawie.

2 **NAGRODY** — 26-ta i 27-ma: 2 Kuchenki elektryczne. Solidny wyrób znanej Firmy Bracia Borkowscy w Warszawie.

5 **NAGRÓD** — 28-ma, 29-ta, 30-ta, 31-sza i 32-ga: 5 żelazek elektrycznych z kontaktami. Solidny wyrób Firmy Bracia Borkowscy w Warszawie.

5 **NAGRÓD** — 33-cia, 34-ta, 35-ta, 36-ta i 37-ma: 5 lamp elektrycznych. Solidny wyrób Firmy Bracia Borkowscy w Warszawie.

**NAGRODA** 38-ma: 1 koszyczek platerowany ozdobny, pol. Wyrób znanej Firmy Bracia Henneberg w Warszawie.

**NAGRODA** 39-ta: 1 maselniczka platerowana, oks. Wyrób znanej Firmy Bracia Henneberg w Warszawie.

**NAGRODA** 40-ta: 1 koszyczek platerowany, pol. Wyrób znanej Firmy Bracia Henneberg w Warszawie.

**NAGRODA** 41-sza: - postument platerowany do cytryn. Wyrób znanej Firmy Bracia Henneberg w Warszawie.

**NAGRODA** 42-ga: 1 obrusik lniany podwieczorkowy z 6 serwetkami. Firma zaszczytnie znana Len Wileński w Warszawie, Jerozolimska 29.

5 **NAGRÓD** — 43-cia, 44-ta, 45-ta, 46-ta i 47-ma: Obrazy ze znanej powszechnie Firmy Julian Buřof w Warszawie.

54 **NAGRODY** — 48-ma do 101-ej włącznie: Komplet t. zw. Nowości Praktycznych, zawierających różne praktyczne przedmioty i artykuły użytkowne w domu.

10 **NAGRÓD** — 102 do 111-ej włącznie: 10 kompletów preparatów do pielęgnacji. Instytut Kosmetyczno-Lekarski Izis, Warszawa, Zabia 4.

35 **NAGRÓD** — 112 do 146-ej włącznie: 35 kompletów preparatów do pielęgnacji cery. Instytut Kosmetyczno-Lekarski Izis, Warszawa, Zabia 4.

5 **NAGRÓD** — 147 do 151-ej włącznie: 5 kompletów do pielęgnacji skóry suchej. Wytwórnia kosmetyków „Deva“, Warszawa, Złota 58.

10 **NAGRÓD** — 152 do 161-ej włącznie: 10 kompletów maquillage'u większych. Wytwórnia kosmetyków „Deva“, Warszawa, Złota 58.

5 **NAGRÓD** — 162 do 166-ej włącznie: 5 kompletów do pielęgnowania skóry tłustej. Wytwórnia kosmetyków „Deva“, Warszawa, Złota 58.

68 **NAGRÓD** — 167 do 273-ej włącznie: 68 kolekcji kompletów maquillage'u. Wytwórnia Kosmetyków „Deva“, Warszawa, Złota 58.

100 **NAGRÓD** — 274 do 373-ej włącznie: 100 flakonów Elikssiru Glossa. Miętowy w kolorze zielonym. Firma Gelobil, Laboratorium Chemiczno-Farmaceutyczne w Warszawie, Jerozolimskie 11.

200 **NAGRÓD** — 374 do 573-ej włącznie: 200 kompletów mydeł kwiatowych w pięknych 3-ch sztukowych pudełkach. Wyrób solidny znanej w całym kraju i cieszącej się najwyższym wszędzie uznaniem Firmy „Warszawskie Laboratorium Chemiczne“ w Warszawie, ul. Złota 61.

427 **NAGRÓD** — 574 do 1000-ej włącznie: komplety wydawnictw Towarzystwa Wydawniczego „Bluszcz“, zawierające następujące wydawnictwa: 1) Szydełkiem i na drutach dla dzieci“, 2) „Szydełkiem i na drutach dla kobiet i dziewcząt“, 3) „Szydełkiem i na drutach dla młodzieży“.

1000 **NAGRÓD** — 1001 do 2000-ej włącznie: Komplety wydawnictw Towarzystwa Wydawniczego „Bluszcz“: 1) „Co trzeba wiedzieć o grzybach“ i 2) „Zioła lekarskie“.

1000 **nagród** — 2001 do 3000-ej włącznie: Wydawnictwo Towarzystwa Wydawn. „Bluszcz“: „Czyszczenie przedmiotów codziennego użytku“.

## Porcelana Giesche

Fabryka porcelany Giesche na Śląsku (Bogucice pod Katowicami) istnieje od 1934-go roku. Solidnością i trwałością swych wyrobów, pięknym ich rysunkiem i wykwintnością formy, zdobyła sobie wszędzie powszechne uznanie, pracując nie tylko dla rynku wewnętrznego, ale i na eksport, na Lewant i do Ameryki Północnej. Fabryka zatrudnia z górą 1000 robotników, wyrabia porcelanę stołową, apteczną i laboratoryjną, dla przemysłu elektrotechnicznego i inn.

Wyroby Giesche zaliczane są dzisiaj do najtrwalszych i najpiękniejszych wyrobów porcelanowych. Stale rozwijający się dział porcelany stołowej, nad którym czuwają najwyżsi fachowcy, zadowolić jest w stanie najwybredniejsze gusta i smak estetyczny najwytworniejszej klienteli. Porcelana Firmy Giesche bije prawdziwe rekordy w przemyśle porcelanowym.



### Nagroda I-sza

Wielki wytworny serwis stołowy na 12 osób wraz z serwisem do kawy i kompletem do kawy czarnej. Styl Rokoko ze złoconymi trąconymi. Wyrób Firmy Giesche na Śląsku. Przepiękna ozdoba stołu. Wyroby Giesche odznaczają się wyjątkową solidnością i trwałością, wykwintnym wykonaniem i odpowiadają najwybredniejszemu gustowi.



### Nagroda II-ga

Przepiękny serwis stołowy na 12 osób, 153 sztuki. Styl nowoczesny. Porcelana kremowa. Wyrób znanej od półtora wieku w kraju i zagranicę Firmy Cmielów, której wyroby przynoszą zaszczyt polskiemu przemysłowi porcelanowemu.

# Porcelana Ćmielów

Firma Ćmielów istnieje od 1790-go roku. Półtorawiekowa działalność tej Fabryki Porcelany, pamiętającej czasy ostatnich królów polskich, jest najlepszą rękojmią dobroci wyrobów Ćmielowskich. Szereg zaszczytnych dyplomów krajowych i zagranicznych, cennych odznaczeń i t. p. zasługuje na wszelkie inne polecenia reklamowe.

Spółka akcyjna Fabryka Porcelany i Wyrobów Ceramicznych w Ćmielowie posiada dwie fabryki: jedną w Ćmielowie, drugą w wielkopolskiej Chodzieży. Składy porcelany znajdują się w Warszawie, Krakowie, Katowicach, Gdańsku i we Lwowie. Fabryki Ćmielowskie prowadzą różne działy wyrobu porcelany. Ćmielów pracuje zarówno dla rynku wewnętrznego jak i na eksport, skutecznie współzawodnicząc z najbardziej znanymi przemysłami porcelanowymi na wszystkich rynkach zagranicznych.

Porcelana stołowa Ćmielowa posiada od dawna ustaloną światową sławę. Ćmielów jest chlubą naszego przemysłu porcelanowego.

## Nagroda III-cia

Przepiękny serwis do kawy na 6 osób. Styl Empire na nodze. Trawionka złota. Wyrób znanej o światowej sławie Firmy Ćmielów, będącej chlubą naszego przemysłu porcelanowego. Serwisów tych zaledwie kilka ukazało się na rynku. Ten serwis empirowy z trawionką złotą szczególnie cieszyć będzie zdobywczynią III nagrody w naszym Konkursie.



## Nagroda IV-ta

Przepiękny serwis do kawy białej na 6 osób. Styl Empire z trawionką złotą. Wyrób znanej zaszczytnie Firmy Giesche na Śląsku.





#### NAGRODA IV-ta

1 Komplet 24 sztuki sztućów w futerałe. Solidny i piękny wyrób Firmy Bracia Henneberg w Warszawie. Sztućce Henneberg mają oddawna ustaloną markę i cieszą się najlepszą opinią wśród wszystkich Pań Domu. Obecne modele zalecają się swym nowoczesnym stylem, praktycznością, solidnością i trwałością wykonania i bardzo ładnym kształtem.

#### NAGRODA VIII-a

Przepiękna elektryczna maszynka do kawy. Wyrób znanej zaszczytnie F-my Bracia Borkowscy w Warszawie. Maszynka do kawy odznacza się solidnością wykonania, pięknym wyglądem zewnętrznym i stanowi prawdziwą ozdobę stołu. Jest to jedna z najbardziej atrakcyjnych nagród w naszym Konkursie.

#### NAGRODA V-ta

1 Komplet sztućów w futerałe. Wyrób znanej zaszczytnie Firmy B-cia Henneberg w Warszawie. Również i ten komplet sztućów zaleca się swym stylem nowoczesnym, praktycznością, solidnością i trwałością wykonania, jak wszystkie wogóle wyroby firmy Henneberg.

#### NAGRODA IX-a

Przepiękny elektryczny imbryk do herbaty. Wyrób znanej zaszczytnie Firmy B-cia Borkowscy w Warszawie. Wroby tej firmy cieszą się najwyższym wszędzie uznaniem.

#### NAGRODA 38-a

Piękny platerowany koszycek pol. Wyrób znanej zaszczytnie Firmy B-cia Henneberg w Warszawie. Wroby tej Firmy cieszą się od długiego szeregu lat najlepszą opinią w kraju i zagranicą.





#### NAGRODY 22-ga i 23-cia

Piękny platerowany koszyczek oksydowany. Wyrób znanej zaszczytnie Firmy B-cia Henneberg w Warszawie. Wyroby tej Firmy cieszą się szczególnym uznaniem wśród Pań Domu ze względu na solidność i trwałość wykonania oraz piękną kompozycję.



#### NAGRODY 24-ta i 25-ta

Garnieczi elektryczne przeznaczone na nagrody konkursowe. Wyrób znanej zaszczytnie Firmy Bracia Borkowscy w Warszawie.

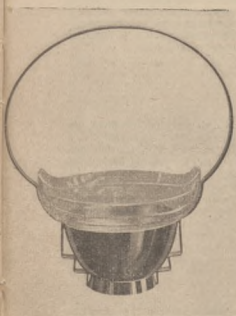


#### NAGRODY OD 28-ej DO 32-ej WŁĄCZNIE

Żelazko elektryczne. Wyrób znanej zaszczytnie Firmy Bracia Borkowscy w Warszawie. Jak wszystkie artykuły tej Firmy, stanowiące nagrody w naszym Wielkim Konkursie, tak samo żelazka są wraz z kontaktami.

#### NAGRODY OD 152-ej DO 161-ej WŁĄCZNIE

Komplet toaletowych kosmetyków znanej w kulturalnym świecie kobiecym Firmy Deva. Kompletu te stanowią piękne nagrody w wielkim Konkursie dla Pań Czytelniczek i Abonentek naszych czasopism.



#### NAGRODA 40-ta

Piękny platerowany koszyczek pol. Wyrób znanej zaszczytnie Firmy Bracia Henneberg w Warszawie. Artykuły wyrobu Firmy Henneberg przeznaczone na nagrody w naszym Konkursie, stanowią piękne nagrody w wielkim Konkursie dla Pań Czytelniczek i Abonentek naszych czasopism.



# Nasze czasopisma kobiece

Czasopisma koncernu wydawniczego „Bluszc”, Warszawa, Solec 87, są na polskim rynku wydawniczym czasopismami kobiecymi w całym tego słowa znaczeniu — bezkonkurencyjnymi.

Czasopisma te posiadają ustaloną najlepszą opinię wśród wielotysięcznej rzeszy swych Czytelniczek, przywiązanych do tych czasopism naszych, dzielących z nimi niekiedy wszystkie troski i radości.

Czasopisma te dostarczają swym Czytelniczkom wszystkiego, co najbardziej interesować może kobietę w jej pracy, w życiu rodzinnym i domowym, w służbach obywatelskich, wreszcie co przyniesie kobiecie przyjemną rozrywkę i prawdziwy pożytek.

Czasopisma te wreszcie spełniają wysokie i odpowiedzialne zadanie służenia kobiecie polskiej radami i wskazówkami w każdej dziedzinie jej zainteresowań, zarówno w jej roli matki i żony, jak i kobiety samotnej, zarabiającej samodzielnie na utrzymanie.

Czasopisma nasze świadome są tych zadań odpowiedzialnych i wypełniają je wiernie, hołdując tradycji i obyczajowi polskiemu, chrześcijańskiemu światopoglądowi, strzegąc ogniska domowego i rodziny polskiej, słowem — służąc Bogu i Ojczyźnie.

## BLUSZCZ

„Bluszc” — tygodnik społeczno-literacki dla kobiet, założony w roku 1865-ym przez niezapomnianą Marię Ilinicką. Tygodnik „Bluszc” ma piękne karty w dziejach naszej kultury. Przez jego łamy przewinęły się wszystkie co wybitniejsze pisarki polskie. „Bluszc” przez długie lata był najlepszym doradcą i przyjacielem kulturalnej kobiety w Polsce. Bogato ilustrowany, obejmujący szeroką skalę zainteresowań kobiety, omawia wszelkie zagadnienia i wydarzenia z zakresu spraw społecznych, literatury, sztuk plastycznych, muzyki, gospodarstwa i polityki. Wiele miejsca poświęca gospodarstwu domowemu kobiety, robotom ręcznym, modom, i t. p. Dociera do rąk kulturalnych Czytelniczek na terenie całego kraju. Abonament miesięczny tego tygodnika zł 1.80.—

## PRAKTYCZNA PANI — DOBRA OBYWATELKA

„Praktyczna Pani” — popularny tygodnik kobiecy, przeznaczony dla najszerszych rzeszy Czytelniczek. Świetnie prezentujące się pismo. Aktualna i doborowa treść każdego numeru, aktualna ilustracja, bogate działy mód, robót ręcznych, wszechstronnie ujętego gospodarstwa domowego, rady praktyczne i wskazówki z najróżniejszych dziedzin i zainteresowań kobiety. Czasopismo bardzo lubiane przez Czytelniczki i dlatego zdobywające sobie z każdym tygodniem coraz większą poczytność i cyrkulację w kraju.

Abonament miesięczny tego tygodnika zł 1.—

## KOBIETA W ŚWIECIE i w DOMU

„Kobieta w Świecie i w Domu” — tygodnik dwutygodnik dla kobiet, wzorowany na najlepszych czasopismach tego rodzaju zagranicą. Przynosi wiadomości z różnych dziedzin, interesujących współczesną kobietę. Liczne ilustracje barwne, staranna grafika każdego numeru, obfita treść. Najbogatsze działy mód, urządzenia wnętrz, roboty ręczne i t. p. Szeroko uwzględniony dział kosmetyczny i inne. Wszelkiego rodzaju porady praktyczne.

Abonament miesięczny tego dwutygodnika zł 1.50.—

## JA TO ZROBIĘ

„Ja to Zrobię” — dwutygodnik poświęcony robotom ręcznym, dekoracji wnętrz i toaletowej, zdobnictwu wszelkiego rodzaju w zakresie robót ręcznych i t. p. Jest to jedyne tego rodzaju czasopismo kobiece na naszym rynku wydawniczym. Chroni dom polski przed pospolitostcią, popularyzuje motywy polskie, pogłębia smak estetyczny, zmysł artystyczny. Uczy w przystępny sposób robót ręcznych wszelkiego rodzaju. Wiele miejsca poświęca robotom ręcznym kobiety z zakresu haftarstwa, robót szycielskich, zdobnictwa, szycia i t. p. Współpracownikowi najwybitniejszych sił fachowych. Staranna grafika pisma. „Ja to Zrobię” winno być bezwarunkowo w każdym domu polskim, jako nieodzowne i niezastąpione czasopismo kobiety.

Abonament tego dwutygodnika z dodatkiem miesięcznie zł 1.40.— bez dodatku specjalnego miesięcznie zł 1.—

## DZIECKO i MATKA

„Dziecko i Matka” — dwutygodnik poświęcony zdrowiu i wychowaniu dziecka do lat 7-ми. Najlepszy doradca i przyjaciel młodych matek. Czasopismo to powinno także znajdować się w rękach każdej pielęgniarki, każdej kierowniczki ochronki czy przedszkola, każdej akuszerki, słowem w rękach tych kobiet, których pieczy powierzono jest zdrowie maleństwa od przyjścia na świat aż do lat 7-ми. Przede wszystkim jednak winna korzystać z pisma tego młoda matka.

Abonament miesięczny tego dwutygodnika zł 1.40.—

TOWARZYSTWO WYDAWNICZE „BLUSZCZ” WARSZAWA, SOLEC 87

Telefony: 6-26-44, 5-87-03, 2-44-18.



# Gimnastyka poranna

Gimnastyka codzienna, ten chleb powszedni niedalekiej przyszłości, bywa niekiedy stosowana jako lekarstwo, o wiele skuteczniejsze niż najrozmaitsze maści, proszki i pigułki, a czasem jedyne, mogące przynieść poprawę. Nie mówię tu o ogólnym stanie zdrowia. Bezwzględnie: organizm ćwiczony w racjonalny sposób zawsze będzie miał przewagę zdrowotną nad niećwiczoną. Jest jednak poza tym cały szereg przypadków chorobowych, w których pewne ćwiczenia są specjalnie zalecane jako przynoszące poprawę lub zapobiegające pogorszeniu.

Po złamaniach lub zwichnięciach kości, które dłuższy czas musiały, pozostała nieruchomość, stosuje się gimnastykę specjalną i masaż dla przywrócenia dawnej sprawności mięśni. Umiażdżony ruch, w formie przynajmniej krótkiego spaceru, zaleca się wszystkim chorym, mogącym utrzymywać się na nogach przez chwilę, aby zapobiec zapaleniu płuc, wywołanego się przez zastój krwi w płucach, nie przyswajających do ciągłej pozycji leżącej.

Największe bodejże znaczenie ma gimnastyka, stosowana jako lekarstwo we wszelkich nieprawidłowościach rozwoju organizmu, u dzieci, a czasem nawet u dorosłych. Skrzywienia kręgosłupa, podciągające za sobą charakterystyczne płuca podatniejsze dla gruźlicy, jeżeli nie są bardzo silne, lecz się wyłącznie ćwiczeniami, w specjalnych zakładach ortopedycznych, na przyrządach tego celu przyrządach i pod fachowym kierunkiem.

W życiu codziennym może się nam ona przydać przy jakichś nieładach, za silnych wygięciach szyi lub wypukłościach pleców, przy zapadnięciu do przodu krzyżowej części kręgosłupa, przy zbyt szero- kim rozstawieniu nóg w czasie chodzenia.

Krytykiem będzie tu lustro, które pokaze nam błędy postawy, a doradcą wzięcie się w sens ćwiczeń gimnastycznych, których szereg już podaliśmy i jeszcze podawać będziemy. Taki sobie skomponuj wstęp do ćwiczenia sztywno wyznaczony kilkrotnie; „wciągnąć brode” ma na celu wyprostowanie najwyższej części kręgosłupa. Postawa osiągnięta w ten sposób jest nienaturalna nie zastosowana przez kilka, a w cięższych wypadkach kilkanaście minut w ciągu dnia, poprawi po dłuższym afoseowaniu wygląd sztywny, która u większości ludzi pozostawia wiele do życzenia przez zaniedbanie mięśni i za silne wygięcie do przodu.

Idąc dalej, poszukajmy rady na t. zw. wypukłe plecy.

Lekarstwem będzie leżenie na plecach na gładkiej desce i wszystkie ćwiczenia, których pozornym celem jest zmiana naturalnej krzywizny tej części kręgosłupa na odwrotną. To samo odnosi się do wklęsłości krzyża, które pociągają za sobą nieładną wypukłość brzuszka. Celem nie jest bynajmniej osiągnięcie „kijkowatej” prostej pleców, gdyż naturalne krzywizny mają swój cel w budowie ciała, powodując właściwe rozłożenie jego ciężaru. Chodzi tylko o to, aby krzywizny te nie były za duże, gdyż wywierają one wtedy ujemny wpływ na ogólny stan zdrowia i bynajmniej nie są estetyczne.

## LEKCYJA 4.

1. Ręce w bok. Objąć się rękoma po plecach, tak jak to czynią woźnice dla rozgrzewki 10 razy.

2. Raz — lewe kolano wzniesić, dwa — wyprostować, trzy — zgiąć, cztery — o-

puścić nogę, pięć — prawe wzniesić, sześć — wyprostować, siedem — zgiąć, osiem — opuścić. Powtórzyć 4 razy.

3. Lekki skłon w przód, dłoń na wysokości czoła. Wymachy rąk w tył na zmianę z powrotem do położenia na wysokości czoła.

Silny ruch w ramieniu przy wymachu w tył, reszta swobodnie. Przećwiczyć 10 razy na każdą rękę.

4. Wyprostować się. Przenieść ręce w tył, lewą dołem, prawą górą, schwylić się za dłoń, opuścić ręce. Przenieść w tył lewą górą — prawą dołem, uchwylić dłoń — opuścić ręce. Powtórzyć 3 razy.

5. Przepelznąć 3 razy pod krzesłem o takim rozstawieniu nóg, żeby się w nim blokada zmieszczała.

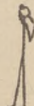
6. Siąść, rozkroki, ręce w bok oparte dołmi o podłogę.

Raz — skręt tułowia w lewo, lewą ręką dotknąć podłogi z tyłu, prawą z przodu, dwa — skręt tułowia w prawo, prawą ręką dotknąć podłogi z tyłu, lewą z przodu. Powtórzyć 3 razy powoli i mocno, nie garbić przy tym pleców.

3



4



6



## Choroby dróg oddechowych

(c. d.)

Stan zapalny błony śluzowej nosa, poza względnie poważną komplikacją, jaką jest zapalny stan zatok, czyli jam obocznych nosa, może łączyć się z jednoczesnym zajęciem gardzieli, przy którym infekcja u-niejęsławiona bywa przeważnie w obrębie migdałków podniebiennych, oraz ze stanem zapalnym krtań, a przede wszystkim strun głosowych. Zajęcie krtań przez sprawę chorobową przejawia się chrypka mniej lub więcej intensywną.

Leczenie chrypki w większości ostrych przypadków nie wymaga specjalnych zabiegów, mija bowiem pod wpływem okładów na szyję, płuc gorących płynów np. mleka, mleka z wodą emalką, itp., natmiast w stanach przewlekłych leczenie bywa długotrwałe i postępuje zazwyczaj o-pornie.

Lecznico działają wówczas wydychana specjalne (inhalacje).

Najprostsze robi się za pomocą pary słone wody, lub też wody z dodatkiem specjalnych leczniczych środków, w połączeniu z olejkami aromatycznymi.

Pamiętać należy, że leczenie chrypki o-strej, jak również chronicznej wymaga o-graniczenia mowy do minimum, a abso-lutnego milczenia, trwającego pewien o-powiedni czas, daje leczniczo wyniki dosko-nałe.

O chrypcie, spowodowanej gruźlicą krta-ni, nowotworami itp. mówić w niniejszym artykule nie będziemy.

Dalszą drogą, którą powtórzyć po prze-byciu krtań, wnika do płuc, jest chawli-ca, umieszczona w głębi klatki piersiowej,

Całkowicie uogniony

Das Oetkera  
proszek do sosu  
o smaku  
czekoladowym

nowy

**OETKERA**  
PROSZEK DO SOSU  
o smaku czekoladowym

7. 10 podteków.  
8. Podnosząc krzesło na zmianę, to lewą, to prawą ręką.  
9. Marsz, bieg, marz.

H. W.

a dająca się wymacać tylko w swym górnym odcinku sztywnym. Stan zapalny tego narządu objawia się kaszlem, uczuciem palenia i swędzenia przeważnie umiejscowionego za kciakiem mostka. Zapalenie ograniczające się tylko do samej chawlicy jest niezwykle rzadkie, w większości przypadków łączy się z zajęciem grubych oskrzeli t. zw. bronchitem.

Cierpienie to jest nadzwyczaj rozpowszechnione, występuje przeważnie pod wpływem gwałtowniejszego ochłodzenia ciała. Towarzyszą mu następujące objawy: 1-o podwyższenie temperatury, 2-o uporczywy kaszel, początkowo suchy, po kilku dniach chory zaczyna odpluwać plwocinę śluzową - ropną.

Zapalenie oskrzeli jest chorobą, której nie należy lekceważyć; przy wystąpieniu pierwszych jej objawów chory powinien położyć się do łóżka, zażyć jakiś środek napotny, a w razie niemożności kupienia odpowiedniego lekarstwa, wypić napój napotny, np. wywaru z suchych malin, kwiatu lipowego lub zwykłej bardzo gorącej herbaty z cytryną z ewentualnym dodatkiem niewielkiej ilości alkoholu. Leczenie w łóżku wskazane jest co najmniej przez 4-5 dni, a jeśli podwyższona temperatura nie opada, wówczas okres ten należy przedłużyć. W celu ułatwienia wykrztuszania plwociny, które zwłaszcza początkowo bywa utrudnione, w cięższych przypadkach wystarcza wypicie w ciągu dnia gorącego mleka z wodą Emalką ogrzaną (bierze się pół na pół mleka i wody Emalki), bądź też posługiwać się można sztuczną lub naturalną wodą Emalką, rozpuszczając

Przy cięższych stanach zapalnych oskrzeli wskazane jest zasięgnięcie porady lekarskiej.

Zwykły bronchit ostry leczony niedbale, lub nie leczony, przejść może w okres przewlekły. To samo nastąpić może, gdy po przebyciu zapalenia oskrzeli dana osoba nieodś unika ponownego wystąpienia tej choroby, gdyż często powtarzające się bronchity doprowadzają do chronicznego nieżyty oskrzeli. Leczenie postaci przewlekłych polegać powinno jednocześnie i na usunięciu stanu zapalnego błony śluzowej oskrzeli, a w równej mierze i na hartowaniu organizmu, które jedynie zabezpieczyć może przed nawrotami choroby. Przeprowadzenie leczenia środkami farmakologicznymi powinno podlegać nadzorowi lekarza.

Często powtarzające się, lub też prze-

wiekłe nieżyty oskrzeli prowadzą stopniowo do rozedmy płuc, osłabiają organizm i czynią go skłonnym do zakażenia zarazkami gruźlicy, i to jest bodaj jedną z najpoważniejszych przyczyn, dla których leczenie zwykłego bronchitu powinno być przeprowadzone przez chorego z całą suminością.

Osoby w wieku podeszłym oraz niemowlęta i młodsze dzieci należy chronić bardzo starannie przed zapaleniem oskrzeli, gdyż mają specjalną skłonność do zapadania na jednocześnie zapalenie najdrobniejszych oskrzelików płucnych, a nawet do t. zw. odoskrzelowego zapalenia płuc, specjalnie niebezpiecznego dla ludzi w wieku starszym, u których osłabiony mięsień sercowy nie jest w stanie pracować prawidłowo przy rozleglejszym stanie zapalnym płuc.

Z tych względów zwykły nieżyt oskrze-

li u starych nie powinien być nigdy lekceważony, a z zasięgnięciem porady lekarskiej nie należy zwlekać.

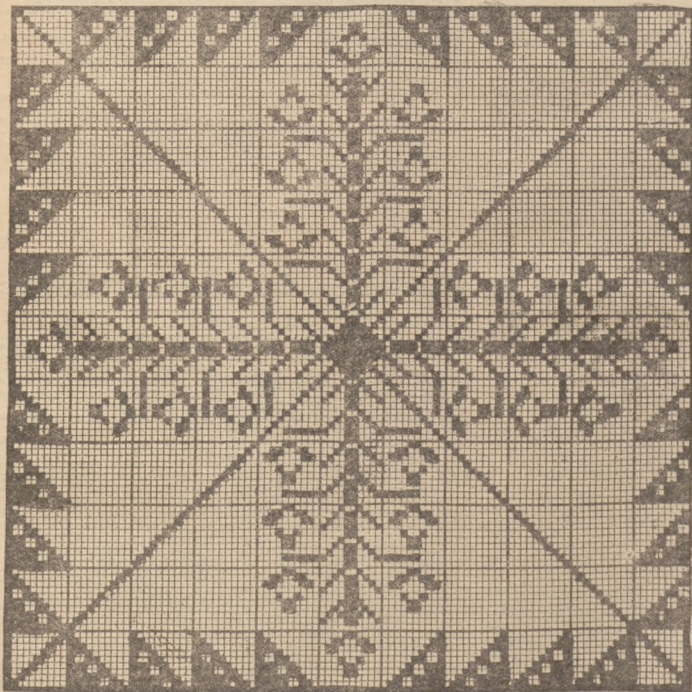
Dieta w okresie ostrego nieżyty oskrzeli nie wymaga specjalnych ograniczeń, za wyjątkiem tych przypadków, gdy jednocześnie występuje znaczniejsze podwyższenie temperatury, kiedy to wskazana jest kilkudniowa dieta bezmienna.

Przy ostrym nieżycie oskrzeli dbać należy, by w pokoju chorego powietrze nie było suche, w tym celu można bądź postawić kilka szerszych naczyń z wodą, bądź rozwieszać zmoczone prześcieradła, które wysychając napełniają powietrze konieczną ilością pary wodnej.

Zapalenie płuc, jego objawy, wskazania leczenia, dietetyczne i pielęgnarskie omówimy w następny artykule.

(c. d. n.)

Dr J. E.



Motywo krzyżykowy lub półkrzyżykowy objaśnienie na str. 20.



# W ZWIERCIADLE MODY

## SZLAFCROZKI

Bez względu na kierunek i chwilowe upodobania mody, jest to bezwzględnie nieodzowny atrybut w garderobie każdej pani. I nie tylko „pani” w całym tego słowa znaczeniu. Ale i każdej kobiety.

Popularność swą i wysoką wartość użytkową zyskał dzięki swej ogromnej praktyczności. Oceniany ja szczególnie rano i to wtedy, kiedy jakiegokolwiek zbiegłemu okoliczności jesteśmy pozabawieni swego szlafrocka. Czy to z powodu prania, (zwykle posiada się jeden na każdą porę roku), czy też w niedalekiej podróży, kiedy się go nie zabiera, z powodu braku miejsca.

Wtedy istotnie jesteśmy bez niego, jak „bez ręki”.

A pierwszy ruch ręki rano, po wstaniu, jest właśnie po szlafrocki, który powinien znajdować się zawsze „pod ręką”. On to bowiem osłania nocną koszulę i sprawia, że pani jest od razu „widzialna”. Nie znaczący to bynajmniej, żeby mogła chodzić cały dzień w tym, bądź co bądź, niegłównym stroju. Do noszenia go uprawnia jedynie pora ranna i wieczorna, a także niedyspozycja.

Zresztą szlafrocki, jako taki, nie nadaje się do wielogodzinnego noszenia. Przede wszystkim w pracy i w wykonywaniu różnych gospodarskich czynności. Zima musi być długi, ciepły, zaopatrzony w długie rękawy. Latem lekki i jeszcze bardziej negligowy. Dlatego też, bezwzględnie posiadając go w swej, chociażby najskromniejszej garderobie, trzeba uważać go tylko za nieodzowny szczegół przy ubieraniu się i rozbiuranu.

Zimą szlafrocki musza być ciepłe ale kolorowe, barwne.

Jest to ich przywilejem, przy czym moda narzuca także lub inne wzory, zestawienia i wyroby. Trzeba przyznać, że udoskonalają się z roku na rok. Niektóre są prześliczne.

Na czoło kosztownych szlafrocków wysuwają się jednakże, pikowane.

Są ciepłe, bardzo ładne, zestawiane przezwane w dwóch kolorach. Np. czarny z różowym, niebieskim lub złotym, dwa odcienie modnego fioletu itp. Używa się na nie satyn, meteo, lavablu. Zaletą ich jest elegancja i ciepło. A wadą to, że pikowanie stale się pruje, że się przedko brudzą i pranie ich chemiczne jest kosztowne.

To też fabryki rzuciły na rynek kolorowe welwety w grube, szerokie paski. Bardzo wykwintne, są dosyć drogie, bo sam materiał wypadł około 30 zł. Równorzędne z nimi są inne, w drobne paski, dużej tanie, ale oczywiście nie tak ładne.

Nowością są materiały blyszczące jedwabem, po wierzchu odrobione, jak stebnowka i pikowanie, pod spodem zaopatrzone w puszystą fanelkę. Nie należy do najładniejszych. A wygląd ich i rodzaj materiału pozwala robić z nich bardzo zgrabne i estetyczne szlafrocki, dalekie od popośpółtości grubych, wzorzystych fanel i biał.

Fason szlafrocka utrzymuje się zawsze ten sam. Rodząj paltowy, wązki lub zapinany z boku. Kieszki jest niezbędne! I o tym należy zawsze pamiętać. Takie szlafrocki wiąże się z boku lub opasuje paskiem, zależnie od figury i upodobania. Odrobę stanowi wykończenie odrębnym kolorem albo tak modne obecnie stebnowanie.

Tem ściegiem wykończa się kołnierze, często duży i fantazyjny, asymetryczny, mankiety, kieszeń i pasek. Przy materiałach „pikowanych” bardzo to ładnie wygląda. Całość można uzupełnić guzikami

w kolorze odrębnym. Np. czarne na jasnym tle dodają dużo wdzięku. Do jednak trzeba pamiętać, że szlafrocki pomimo swej roli użytkowej musi być dobrze dopasowany i twarowy. „Pani w szlafrocku” zaniechana, nieestetyczna, trochę brudna i tak bardzo z tego tytułu osławiona, powinna dawno zniknąć z horyzontu.

Obok szlafrocków utrzymują się jeszcze płazy, noszone przez młode, wysmukłe panie. Skryje się je z jedwabiu, flory, welwetu lub fanelki. Składają się z poszerzonych spodni i bluzy marynarkowej z kołnierzykiem, kieszeniami i paseczkiem. Ten zgrabny strój posiada zastęp swoich zwolenników.

Panie, zajmujące się własnoręcznie gospodarstwem, powinny posiadać do pracy



## KWATY W MIESZKANIU

(Ciąg dalszy.)

### PODSTAWOWE WIADOMOŚCI O PIELĘGNOWANIU ROSLIN POKOJOWYCH.

#### 6. Zwalczanie chorób i szkodników.

Rosliny pokojowe niedość starannie pielęgnowane, bytujące w nienormalnych warunkach, ulegają często najrozmaitszym chorobom i szkodnikom. Tróskliwa amatorka kwiatów powinna być najczęściej, prawie codziennie, robić przegląd i sprawdzić, czy roślinom nie nie dolega.

Z doświadczenia bowiem wiadomo, że im wcześniej zostaje jakaś choroba, czy pasyżysta zauważony, tym łatwiej jest przystąpić do walki i rośliny od nich obronić. Zły wygląd rośliny, nieraz żółknięcie i opadanie liści albo wchłięcie, oraz zahamowanie we wzroście i rozwoju są nieomyślnym objawem, wskazującym na to, że z rośliną jest coś nie w porządku i że zaczyna chorować. Staranny hodowca zwykle tak dobrze zna swoje poszczególne kwiaty, że od razu zmieniły wygląd rośliny rzuci mu się w oczy.

Roslinę, nawiązując pewne wątpliwości, najlepiej jest od razu zabić, co może wpłynąć na jej stan ujemny, jeśli nie da to żadnych rezultatów, trzeba ją oddzielić od innych roślin i poddać kilkunastodniowej obserwacji.

Takie odseparowanie jest konieczne, ponieważ może zachodzić wypadek występowania jakich pasyżystów, które, mając zdolność niesłychanie łatwego rozmnażania się, w szybkim czasie opanowałyby inne jeszcze rośliny.

Przy walce z chorobami i szkodnikami musimy zawsze pamiętać i mieć to na uwadze, że rośliny pokojowe są na ogół wydelikowane, często żyją w niepełnie odpowiednich warunkach, stąd też odporność ich i samoobrona są słabo rozwinięte; rośliny pokojowe prawie zupełnie są zdane na pielęgnowanie człowieka.

Podobnie jak wszystkie laty żywe, rośliny hodowane w pokoju, mając dostarczone możliwe najlepsze warunki i czystość, zazwyczaj stają się alnieszje i mniej podlegają chorobom. Przeciwnie zaś rośliny źle podlewane: za mało lub za dużo, trzymane w zanadto wysokich temperaturze, w pomieszczeniach nieprzewietrzanych, gromadzone w zbyt wielkiej ilości na stosunkowo małej przestrzeni, poddają się łatwiej opianowaniu przez choroby i szko-

dniki. Choroby i szkodniki, niszczące rośliny, tym się różnią między sobą, że szkodniki są to pasyżysty pochodzenia zwierzęcego, przeważnie owady; choroby natomiast są pochodzenia roślinnego, należą do nich wszelkiego rodzaju pleśnie i grzyby, występujące w formie nalotów, omśnienia, lub zgnilizny.

Szkodniki roślin są dość liczne i robią nieraz wiele spustoszenia, o ile nie zostaną zwalczone w porę. Do najniebezpieczniejszych należą: 1) mszyce, 2) czarne muszki, 3) czerwony pajęczak, 4) wielonastek lub czarny pajęczak, 5) tarczyki.

1) Mszyce należą do najczęściej spotykanych szkodników. Jest ich wielka ilość odmian, różniących się przeważnie wielkością i barwą: mogą być koloru zielonego, szarego, czarnego, lub białego. Występują zazwyczaj gromadnie na czubkach młodych pędów, lub na spodniej stronie liści.

Mszyce nakładają liście, lub gałązki i wysysają z rośliny soki, którymi się żywią. Poza tym wydzielają z siebie lepki ciecz, która oblepia roślinę i utrudnia jej oddychanie. Mszyca mnoży się nadzwyczaj szybko i wkrótce może opanować całą roślinę. Każda grupa roślin ma swoje specjalne gatunki mszyce, które na niej występują.

Mszyce ukazują się zwykle wtedy, gdy jest za sucho. Chcąc więc uchronić się od ich wystąpienia i zapobiec temu, trzeba uważać, żeby roślin nie trzymał zbyt ciepło. Suche powietrze, przeciągi i kurz wpływają na rozwój mszyce, dlatego też wskazane jest spryskiwanie roślin wodą i zmywanie liści z kurzu co pewien czas. Gdy już mszyce wystąpią, trzeba pomyśleć o zwalczaniu ich, aby od razu opanować zło w zarodku. Przeciw mszycom stosujemy opryskiwanie różnymi płynami. Są preparaty chemiczne do tępienia mszyce, sprzedawane od razu gotowe w handlu, do takich zalicza się np. „Aphimor” lub „Niktak”, które używa się zwykle w rozwarze 1/4-wag. Można jednak również samemu przygotować sobie odpowiedni środek do opryskiwania np.: ekstrakt tytoniowo-mydłany, emulję naftowo-mydłaną, lub roztwór Quassia.

Ekstrakt tytoniowo-mydłany, który doskonale również nadawać się może jeszcze i na inne szkodniki, przygotowuje się w ten sposób, że zaparza się 25 g machorki i litrem wody, łączy się z drugim litrem



wody, gdzie rozpuszczone przed tym 30 g szarego mydła i dobrze miesza.

Emulsja naftowo-mydlana przyrządza się z szarego mydła, którego należy wziąć 10 g i rozpuścić w  $\frac{1}{2}$  litra ciepłej wody, następnie dodać pół szklanek nafty i jeszcze jeden litr wody, cały roztwór silnie mieszać tak, aż stanie się mlecznym płynem. Emulsja taka jest doskonałym środkiem przeciw wielu owadom, jak i niektórym grzybom, występującym na roślinach.

Roztwór Quassia robi się z wiórek Quassia, które nabywa się w składzie aptecznym. 15–20 g wiórek zalewa się i litrem wody i odczeka 12 godzin, potem gotuje się  $\frac{1}{2}$  godziny, odstawia aż się usieje, odciedza i dopłaca wodą do objętości 1 litra, dodając przy tym jeszcze 10 g szarego mydła.

Wszystkie te płyny służą do opryskiwania, które najlepiej wykonać jest przy pomocy małego rozpylacza. Kto jednak nie posiada takiego przyrządu, może sobie poradzić w inny sposób, a mianowicie opryskiwać sztywnymi pędzelkami, lub przy pomocy szcotełki (np. starej od zębów). Jeżeli chce się dokładnie zwalczyć szkod-

niki, powinno się opsykiwać powtórzyć kilkakrotnie co 10–14 dni. Po opryskaniu zostawia się rośliny tak przez kilka dni, potem zaś trzeba je zmyć dokładnie ciepłą wodą, aby lepicie ciecie po wyschnięciu nie utrudniały roślinie oddychania. Należy zeszkobić i usunąć wierzchnią warstwę ziemi z doniczek, aby nie pozostały w niej ukryte szkodniki.

2) Czarne muszki są to małe owady, wyrządzające szkody przeważnie azaliom, mirtom i palmom. Siedzą zwykle na dolnej części liści, z których wysysają soki. Tak samo, jak mszyce, pojawiają się i rozmnażają specjalnie w suchym i dusznym powietrzu. Zwłaszcza się je, zanurzając całe rośliny w gorącej wodzie, której temperatura jednak nie powinna być wyższa nad 40 stopni C.; do wody tej na 1 litr należy dodać 6–10 g szarego mydła i  $\frac{1}{4}$  g siarczku potasu. Roślinę zanurzamy tylko przez 2–3 sekundy i 3 razy bezprzerwy raz po raz, potem stawiamy ją pochyło w zacienionym miejscu, aby płyn obciekł. Później obmywamy rośliny czystą ciepłą wodą.

(d. n.)

Int. Janina Seget - Honszarenkova.

## O kurnikach i ich urządzeniu

W zwykłych warunkach gospodarskich urządza się pomieszczenia dla kur gdziekolwiek: na strychu zabudowań gospodarskich, w nieużywanej piwnicy, pod schodami, wreszcie w jakiej skrzyni lub kojach z łożyn, postawionych w stajni albo chlewie.

Głównym warunkiem pomyślnego chowu kur jest czystość i dobra wentylacja w kurnikach, stąd wynika konieczność zbudowania dla nich choćby niewielkiego lecz oddzielnego budynku.

Naftasze i najlepsze są proste kurniki amerykańskiego typu, które spotykamy teraz wszędzie, gdzie racjonalnie hodują kury. Praktyczny kurnik powinien składać się z dwóch ubikacji: pomieszczenia noclegowego, gdzie kury nocują i znoszą jajka oraz krytego grzebniaka, w którym spędzają dzień w czasie słońca i mrozu. Z tych ubikacji pomieszczenie noclegowe musi być doskonale zabezpieczone od zimna, a grzebniak powinien być osłonięty od wiatru i, ponieważ kury spędzają tam więcej czasu, wskazane, aby był dwa razy większy. Oczywiście grzebniak jest dalszym ciągiem kurnika i stanowi jakby przybudówek, znajdujący się pod jednym dachem. Na powierzchni 1 m<sup>2</sup> sypialni można pomieścić 4–8 kur, zależnie od ich wielkości czyli w kurniku o powierzchni 4 m<sup>2</sup> podłogi można utrzymać stado kur, składające się z 25 sztuk. Wysokość kurnika wynosi 2 metry, zaś okno musi równać się  $\frac{1}{4}$  części powierzchni podłogi, to jest w kurniku o 4 m<sup>2</sup> podłogi powinno być wielkości 1 m<sup>2</sup>. Obecnie robią okna kwadratowe jak największe, umieszczone u dołu lub szeregi małych okienek w dwa rzędy, zaciągniętych od wewnątrz siatką drucianą, żeby je zabezpieczyć od wyciecia. W zimie okna powinny być podwójne albo trzeba osłodzić z obydwu stron jedną ramę, co jest bardzo praktyczne.

Wysokość ściany przedniej — 2½ metra, a głębokość kurnika powinna równać się podwójnej wysokości ścianki przedniej. Grzędy umieszcza się z dala od okna w miejscu najniższym. Drzwi do kurnika są  $\frac{1}{2}$  m wysokości i  $\frac{1}{2}$  metra szerokości. Wyjście z pomieszczenia noclegowego do grzebniaka powinno mieć 40 cm wysokości i 25 cm szerokości i umieszcza się je blisko, a

otwór na noc zasuwamy specjalną drewnianą zasuwą. Ścianki sypialni buduje się z podwójnych desek, a przestrzeń między nimi zasypuje się torfowym miałem. Dla ciepła dobrze jest przez tego przykryć pierwszy rząd desek tekturą lub papą. Podłogę robi się z desek, podciągniętych gruntownie drzeczem lub karbolitem, co jest doskonałym środkiem przeciwko gnilu i zagnieżdżeniu się pasorzytów. Ziemię pod podłogą wyrównuje się i ubija gruzem, żwirem, tłuczonym szkłem. Sufit w kurniku jest konieczny, aby utrzymać ciepło, w tym celu buduje się powagę z gliny, zmieszanej z torfem lub plewami.

Ponieważ świeże powietrze jest czynnikiem decydującym o pomyślnym nieśności zimowej, dlatego trzeba urządzić u sufitu lub w ścianie przedniej wentylatory, a okna powinny być założone na zawiasach, aby z łatwością można je było otwierać. Dach najpraktyczniej obić papą.

Wewnętrzne urządzenie kurnika składa się z odpowiedniej ilości grzęd, gniazd oraz klatek dla kogutów.

Grzędy są to drewniane, dobrze zebłowane latki 6 cm szerokości i 4 cm grubości, winny być gładkie i bez szczeliny, aby się w nich nie zagnieżdżyły pasorzyty. Umieszcza się je poziomo, równoległe do drugiej, aby kury nie dążyły do zajęcia jak najwyższej wedle przysłowia: „Dać kury grzędę — jeszcze wyżej się śle”. Przy czym błąd się, spychają, co źle wpływa na nieśność. Grzędy ustawia się na wysokości 60 cm — 1 m zależnie od rasy —

rasy cięższe muszą sadywać niżej i umieszcza się je naprzeciwko okna wzdłuż ścianki tylnej. Między jedną a drugą grzędą musi być odstęp 45 cm, to samo od ściany. Na matrze bieżących grzędzie nieści się 5–10 kur też w zależności od rasy. Grzędy należy raz na tydzień wymywać i szorować gorącą wodą z ługiem lub sodą. Pod grzędami zakłada się szczelną pokłkę z desek, na którą spada pomiot kur, skąd, o ile podajemy płasek albo najlepiej miał torfowy, łatwo go zmywać, a półki od czasu do czasu dezynfekować. Najpraktyczniej urządzić półki wraz z grzędami w kształcie stołów na nóżkach, można je wtedy wynosić przy gruntownych porządkach w kurniku.

Gniazda do niesienia jaj bywają różnego kształtu i z różnego materiału. Pospolicie używane są zwyczajne koszyki lub skrzyneczki drewniane. W celu ułatwienia kontroli nieśności istnieje specjalny typ gniazd zatrzaskowych, urządzonych w ten sposób, że, po wejściu do kur, automatycznie zatrzaskują się otwory wejściowy i kura sama wyjdzie nie może. Dla kur, które rozdziłają jaja, urządzić je w gnieździe dono pochyle ze szczeliny u dołu, przez którą jako stacza się pod spód gniazda.

Budują gniazda z desek pod półkami albo wzdłuż okien, gdzie jednak wskazane jest zaopatrzyć je daszkiem, aby nie wiatowały tam kury i nie zanieczyszczały.

W dużych kurnikach, posiadających korytarz, można umocowywać gniazda wzdłuż ściany korytarzowej i tyły gniazda założyć deską na zawiasach, co umożliwi wybieranie jaj bez wchodzenia do kurnika. Gniazda wycięcia się miękką słomą, najlepszą jest owsiana, którą często trzeba zmieniać, żeby gniazdo dezynfekować w celu zmniejszenia pasorzytów.

Potądane jest urządzić w kurniku klatkę dla koguta zapasowego, który odpoczywa w niej, kiedy drugi chodzi z kurami. Wymiary klatki —  $\frac{1}{2}$  m długości, 75 cm szerokości i 75 cm wysokości. Ścianki obijamy siatką, wewnątrz urządzamy grzędę do siedzenia.

Podłogę w kurniku doskonale jest posyypać miałem torfowym, który bezkonkurencyjnie wchłania wilgoć i niemiły specyficzny kurzy zapach. W grzebniku natomiast stosujemy jako ściółkę sieczkę, plewy, trociny, suche liście i do tego po trochu wrzucamy posłady, aby zmusić kury do grzebania i ruchu.

Cztery razy do roku przeprowadzamy w kurniku gruntowne porządki, polegające na dokładnym obieleniu ścian wapnem z dodatkiem kreoliny i wyszorowaniu grzęd oraz gniazd gorącą wodą również z kreoliny.

Pamiętajmy przede wszystkim o tym, że powietrze, światło i czystość są zasadniczymi warunkami powodzenia każdej hodowli, a najlepszym kurnikiem jest taki, który, przez maksimum światła i powietrza, daje się łatwo wyciszyć i dezynfekować.

H. Przedpełska,



# NASZA SKRZYŃKA

## CHŁEBA NASZEGO

POWSZEDNIEGO...

Prosimy serdecznie wszystkie Panie, czytające nasz tygodnik, aby nas zawiadamiały o każdej możliwości zdobycia stałej pracy czy doradczego zarobku, nadających się dla naszych Czytelniczek, których tyle garźnie się do nas po opiekę i pomoc.

W tak ciężkich jak obecne czasach życia pomoc bliźniego jest specjalnie potrzebna i może uratować niejedno życie od głodu.

Nie tylko ofiarowaniem pomocy lub pomocy u siebie możemy skutecznie pomóc, ale również wskazaniem gdzie i jaką wartobę stworzyć placówkę, gdzie i co z korzyścią złożyć.

W nadziei, że apel nasz znajdzie pełne zrozumienie, oczekujemy czynnej pomocy w poszukiwaniu chleba dla potrzebujących, ze strony naszych Kochanych Czytelniczek.

### "Pełna nadziei."

Na apel w "Skrzyńce" zgłaszam swoją chętną pomoc, abym jednak móc pomóc Kochanej Pani ułożyć budżet domowy, muszę mieć jak najwięcej wiadomości o gospodarstwie Pani, a więc jako pracę mam Pani zastępować, zdaje się, że jest nauczycielką, praca to jest ciężka, ale dająca zadowolenie, zrozumiałam też, że do tego rodzaju pracy trzeba mieć spokój, że nie martwić się troskami życia codziennego.

Proszę o podanie mi: 1) jak wielkie mieszkanie Państwo zajmują, czy ono jest płatne? jeżeli tak, to ile kosztuje, 2) czy hodują Państwo drób i nierogaciznę, 3) czy mają Państwo ogród i czy uprawiają go itp. Mając te dane, będziemy mogły ułożyć wspaniałe menu obiadów całego tygodnia i budżet gospodarczy, a przy Boskiej pomocy ufam, że warunki Państwa się poprawią.

Dług 300 zł to nie dramat, jeżeli jest on jednak dokuczliwy, względnie jeżeli raty czy procenta są wysokie, uważam, że powinni Państwo przeprowadzić sanację jego, a więc Pan mógłby zaciągnąć trzy miesięczną zaliczkę — względnie pożyczkę na pensję, o ile do spłacenia starej nie wiele pozostało i w podaniu prosić o potrącenie reszty zadłużenia z tej nowej zaliczki, albo też jeżeli to byłoby niemożliwe, należałoby zaciągnąć pożyczkę wektową w Banku Ludowym, czy w najbliższej Komunalnej Kasie Oszczędności, powiadamy 500 — zł płatną w ratach kwartalnych np. po 50 — zł, a może zgodzą się po 30 — zł. Zapłacić z tego dług szczerze i nieprzejawnie, za resztę pięknieby uzupełnić konieczną garderobę i niezbędne sprawunki, odłożyć coś, trochę jako fundusz żelazny na książeczkę P. K. O. a potem prowadzić życie z olówkiem w ręku, jak najoszczędniej, byle ze spokojem, pogodą ducha i humorem.

Oczekuję listu Kochanej Pani z wyczerpującymi informacjami i załączam serdeczne pozdrowienia dla Państwa

"Oleśka Lwowska".

lub adres: "Poście restancto" Poznań 3 do wód obsłuzi 579. 2. S.

### Szanowne Panie!

Mówi stare przysłowie "uderz w stół, nożyciel się odzwania" i teraz właśnie pełnię rolę takich nożycieli. Spotkałam

wzmiankę w "Naszej Skrzynce" o nauczycielkach domowych i ustosunkowaniu się do nich. Szkoda, że nie wywołało to większego zainteresowania, bo to sprawa o obecnym czasie aktualna.

Piszę dlatego, że sama pełnię od szeregu lat te mile obowiązki w różnych, mnie i więcej miłych domach i chciałabym wspomnieć o kilku sprawach, o których nikt dotąd nie mówił.

Żadacie często Kochane Panie pracodawczy, aby nauczycielka była dobrą duchem domu, pamiętała o jego potrzebach, pomagała pani domu, oświecała wszystkich dzieci, pokój dziecinny poza garderobą sprzątniętą, aby bucie, ręczniki i głowki były cały dzień w porządku i obojętności nauczycielki aby były też wzorowo wykonane.

Mało jednak pań zastanawia się nad tym, skąd ta nauczycielka ma czerpać siły i ochoty do życia, jeśli jest przez szeregi dni i tygodni często bez chwili dla siebie. Jak ma się odradzać duchowo, jeśli nie ma czasu na przeczytanie nie mówię już książek, lecz nawet modlitewnika. Co ma jej dać radość życia, jeśli dostaje pracę za nędżnym wynagrodzeniem i jeśli (co jest często zdarza) odnosi się do niej z rezerwą, nie ma będzie ta, to przyjdzie inna, bo dziś tysiąc czeka na wolne miejsce.

Jakżeż często lekceważą Pani termin wypłaty tych skromnych obecných pensyj — "ot co tam, na dach nad głowę, utrzymanie, niech czeka, inne i tego nie ma", to zdanie, które usłyszałam raz z drugiego pokroju od młodej pani, do której zwróciłam się z prośbą o wypłatę, której w chwili, gdy miałam pewność, że śmiało może zapłacić.

Tak proszę Pań, chciało mi się później uczyć w ciepłym pokroju, być uprzejmą i miłą w obejściu, uśmiechniętą do dzieci, kłócić pomyślałam sobie, że moja Matka staruszka jest bez bućków na zimę i trzęsie się z zimna w niepalonym pokroju, a ja pracuję, lecz w potrzebie jej pomocy nie mogę.

Lecz do góry uszy, nieśmy radość świata, jesteśmy młode, a jest nas tak dużo.

Nauczycielka.

Szanowne Panie!

Mam minimalną emeryturę, z której nie podobna żyć w Warszawie. Przecież w Polsce chyba nie jeden jest ładny zakątek, gdzie można znaleźć miłe i życiowe towarzystwo ludzi kulturalnych, w których środowisku mogłabym być pożyteczną i wyżyć się, gdyż chciałabym jeszcze według sił trochę pracować, aby się nie czuć tak całkiem bezużyteczną na świecie. Żeby tam również był tania mieszkalnia i środki spożywcze.

Widząc niejednokrotnie uczynność Szanownych Czytelniczek "Praktycznej Pani", proszę uprzejmie o informację pod adresem: Świętokrzyska 17, filia Tow. Wyd. "Bluszczyk" dla

Emerytki nr 2.

Szanowne Panie!

Jestem bardzo smutną i samotną, może któraś z Was zechce do mnie napisać kilka słów i dodać otuchy do przetrwania ciężkiej sytuacji życiowej jako b. biednej matki i żony.

Adres w Redakcji.

Pseudonim: Matka z Warszawy.

Mam prośbę do wszystkich Kochanych Pań, Jestem mężatką od 14-ty lat bez-

dzietna, liczę lat 37 i straciłam już nadzieję zostać matką własnego dziecka.

Wobec tego chciałabym przyjąć małżeństwo na wychowanie, nie młodzież jak 1½ roku, ale dobrze sytuowaną osobę, gdyż dochody męża nie pozwalają nam na bezinteresowne przyjęcie dziecka. Jestem Poznańską, mam zdrowie i słoneczne 2-pokojowe mieszkanie, mąż jest średnim urzędnikiem.

Może któraś z Pań zna kogo, aby chętnie oddał w dobre ręce dziecko na wychowanie.

Zapewnim troskliwą rodzicielską i dobrą opiekę, gdyż obaj z mężem Kochamy bardzo dzieci. Dom nawskroś katolicki i religijny.

Pozdrawiam serdecznie Panią Redaktorkę i wszystkie Kochane Panie!

Poznańska Łuska.

\* \*

### "Znamane młode życie."

Na apel w naszym piśmie pospieszam z radą i polecam sposób, który mnie z podobnej dolegliwości wyleczył.

W biurze, w którym Kochana Pani pracuje, jest na pewno umywalka. W chwili więc kiedy Panią ogarnia senność, proszę pójść do umywalki, rozebrać się do pasa i umyć się zimną wodą, nacierając pierś, szyję, kark i zmywając kilkakrotnie twarz. Gdyby po jakimś czasie ogarnęła Panią znowu senność, proszę zabieg powtórzyć. Jeżeli Kochana Pani zastosuje ten sposób, gwarantuję za skutek. Można by uzielić i innych rad co do samego trybu życia, zależałoby to jednak od tego, jaki tryb życia Pani pędzi, czy uprawia Pani sporty i jakie, czy używa Pani codziennie przedchadzi i jak długo, o której godzinie kładzie się Pani spać itp. A do rozpacz, stracenia ochoty do wszystkiego i sił nie widzę ani powodu, ani potrzeby. Życzę, żeby Kochana Pani poważniejszych zmartwień w życiu nie miała. Czy to nie brzydko, żeby młoda, ładna, pełna życia i zapału dziewczyna poddawała się samowolnemu i stawała się przez to "suchardką".

Dość tego! Główna do góry, wyprowadzamy wojnę godzinie senności, niechaj do życia i łapania młodego życia. Proszę o podanie za pośrodkiem naszego pisma, czy rada moja pomoże.

Pozostając z koleżeńskim pozdrowieniem "Oleśka Lwowska".

Dla p. K. z Poznania.

Dolegliwość, na którą S. Pani się skarży, jest b. trudna do wyleczenia w stanie panielskim. Z chwilą gdy Pani wyjdzie za mąż, proszę zrobić plukanki (irygacje) trzy razy dziennie, najlepiej na leżać; na lat letniej wody kilka kropel jody i łyżka szałwii, oczyszczona soko (natron). Sama tym się wyleczyłam (recepta profesora z Petersburga). Po tygodniu już jest całkowity skutek. Przy osłabieniu, przemęczeniu silnym, mogą powrócić uciplawy, wówczas znowu przez kilka dni stosować ten zabieg. Zupelnie szlusznie lekarz Pani powiedział, że to jest na nie błędniczym. Już od szeregu lat nie choruję na to, tak mi ten środek pomógł.

Teraz ja mam wielką prośbę do moich współczytelniczek. Mam szalenie suchy łupież na włosach; po umyciu na drugi dzień już głowa jest cała w łupieżu, także przechodzi na czoło. W lecie znika zupełnie. Leczyłam się w Zakładzie Kosmetycznym naświetlaniem itp. nacieraniem ryżyną, oliwą, myję włosy mydłem maryjskim i nic nie pomaga. Czasami jakiś prosty środek domowy jest bardziej skuteczny, za który będę b. wdzięczna.

Winińska.



Tyle jest potrzebujących pracy, może 1 dla mnie znaleźć się istota, która nie tylko poszukuje pracy, ale i pragnie naprawić pracować żywcie.

Przyjmę osobę oszczędną, pracowitą, sumienną i zdrową do gospodarstwa na wsi. Mogłaby pozostać u nas całe lata. Jesli by pobyła u nas dłużej czas, moglibyśmy zająć się jak swoją i wydać za mąż, jesli by była starszą lub przeciwnie zamieścić może postać do śmierci. Wiek dla nas obojętny. Jesteśmy bezdzietni, już starsi, trzeba więc u nas zająć się gospodarstwem, a głównie domem — gotować, prać, prąsować. Do pomocy jest pastuszek, a w lecie parobek, a czasami druga służąca. Płaca zależną będzie od umiejętności wypełniania swoich obowiązków.

Zwracam się do Was, Kochane Panie z prośbą o pomoc w wyszukiwaniu takiej osoby, najchętniej samotnej i opuszczonej. Odpowiedź z podaniem wieku i możliwych skromnych warunków proszę kierować pod adresem:

Kierownik szkoły w Józefowie, poczta Niemowice, powiat Kosteł (Wołyń).  
Kochanym Paniom już z góry serdecznie dziękuję.

Która ze szlachetnych i drogiej Czytelniczki zechce dać pomoc wż. pożyczę mojemu kuzynowi do ukończenia szkoły zaw. Wzmailam za to po otrzymaniu dyplomu otrzymałam zwrot sumy z odsetkami względnie jego gorącą wdzięczność.

Pracowała dołączyć prywatnie oraz w przedziałku „Z. Obywatelskiej Pracy Kobiet“.

K. K. Włocławek.

1) Poszukuję dla brata na wsi w okolicy Sanoka młodej nauczycielki dla dwójki dzieci 3 i 5 lat, któreby w wolnych chwilach była pomocną w biurze handlowym (księgi i maszyny do pisania) za małym wynagrodzeniem i utrzymaniem.

Zgłoszenia z fotografią i znakiem dla

zwrot tejże, skierować pod adresem: Edmunda Eysymontowa, Poznań, ul. Szamarskiego 60 m. 46.

2) Zaprałam tuśtą pianę na spódnicę (cripe - marocain) wodą — pianą wprawdzie zeszła, lecz zaprawę miejsce pozostało ciemniejsze. Radcie panie co zrobić.

„Bezradna“.

(dokończenie obok).

## M A K A

W potocznym znaczeniu mówiąc lub pisząc o mące, np. przy przepiechach kulinarnych, mamy zazwyczaj na myśli mąkę pszenną, najpowszechniej używaną w kuchni, jeżeli zaś za danej potrawy czy ciasta zalecamy użycie innej mąki, wówczas piszemy już wyraźnie, że bierzemy mąkę hreczaną, kartoflaną itd.

Poniżej w ostatnich czasach, zwłaszcza w związku z odkryciem żyćianów czyli witamin, sprawa użycia takiej czy innej, razowej czy bardzo oczyszczonej mąki, stała się aktualna, pomówimy o niej dzisiaj, chcąc rozważyć, jaka mąka powinna naprawdę stanowić główne naczynie pożywienia.

Za podstawę rozważań weźmiemy mąkę pszenną, najpowszechniejszą w codziennym użyciu.

W mące zbóżowej mamy średnio

wody	15,0%
ciśł białkowych	12,0%
tluszczu	2,0%
bielunka	2,0%
popiołów	1,5%
węglowodanów	70,0%

Obeccność tych składników nie jest jednakowa w całym ziarnie, tłuszcz znajduje się w zarodku, większość bielunka w zewnętrznej skórce. To też od tego, jakiego przemiału będzie mąka, zależy wartość w niej niektórych składników.

To właśnie winno decydować o naszym wyborze dotyczącym mąki.

Prawda, że w zewnętrznej warstwie ziarna znajdują witaminy, jednakże otrzymujemy wraz z nimi bielunek, część rośliny niestrawną. Dlatego osobom o wrażliwym ustroju trawiennym nie damy mąki razowej, a brakujące witaminy postaramy się dostarczyć w innych pokarmach.

Co się tyczy tłuszczu, który przy wysokim przemiale odchodzi z otrębami, wartość jego odżywcza jest mała, ma on za to duże ujemne znaczenie przy przechowywaniu mąki, gdyż nawet ta drobna ilość jełżeje, psując wybitnie smak produktu.

W mące gorszego gatunku mamy wprawdzie najwięcej wartościowych ciast białkowych ale za to więcej bielunka a mniej węglowodanów.

Niektóre wartościowe sole występują obficie w razowej i lunc za to w wysokogatunkowej. Żelazo spotykamy obficie w blizszej mące, wapno również, fosfor występuje nieco wyraźniej w mące grubszej.

Jak z tego wynika, każda mąka zbożowa jest wartościowa, to też zdrowi ludzie mogą spożywać zarówno chleb razowy jak biały kruski, niektórych jednak delikatnych osób, chorych, małych dzieci nie należy zmuszać do spożywania razowej, gdyż to, co jest w nim najmniejsze, możemy znaleźć w czym innym.

Spotykamy się dość często z fałszowaniem mąki. Najmniej złym choć nie sumiennym jest mieszanie gatunków i podsuwanie gorszych za lepsze. W praktyce np. do niektórych ciast mieszamy umyślnie z mąką pszenną — kartoflaną lub kukurydzianą, otrzymujemy w ten sposób bowiem potrawy delikatniejsze czy kruche, powinno się to jednak odbywać świadomie i w pewnej proporcji.

Gorsza dla zdrowia jest domieszka z ziarn chwastów, jakolu, sporysza itp., która może być niekiedy nawet niebezpieczna. To też mąkę jak każdy produkt należy zdobywać z pewnego i sumiennego źródła.

Trudno w zwykłym gospodarstwie zastosować środki do gruntownego zbadania mąki, możemy jednak zrobić kilka drobnych prób w celu przekonania się, czy towar odpowiada potrzebie.

Droga doświadczania uczynny się ocenia kolor mąki.

Co się tyczy zawartości wilgoci, która w nasza czasy jest dość rzadko niepożądana, obecność jej poznajemy po tym, że bierzemy w rękę garść mąki i mocno ściskamy. Jeżeli po otwarciu ręki mąka się od razu rozrynie, oznacza to zadowalający stopień suchości.

Świeżość mąki poznajemy, mieszając ją z ciepłą wodą. Zagrzana mąka zdradzi od razu zły zapach kwaśny, stęchły czy zjełczały, którego można było w zimnej nie wyznać. Wystarczy niekiedy wziąć nieco mąki na rękę i ogrzać ją chuchaniem, aby wyczuć w niej nadpsucie.

Smak mąki winien być nieco słodkawy nigdy kwaśkawy lub gorzki.

Domieszki psianki poznajemy po tym, że w zębach trzeszczy.

Jak doświadczenie wykazało, dobra na pieczywo jest tylko mąka nieco wytaśniona, nie prosto od młyna. Powinna poleżeć w suchym miejscu około miesiąca.

Jak twierdzi niektórzy gospodarze i piekarze, dobra jest mąka z ziarna, które tego przemazano.

Przechowywać mąkę należy w miejscach chłodnych, zwłaszcza mąka wilgotna zarzewa się łatwo i tęchnie. Powodzą wilgotność mąki może ulegać wahanom, mąka bowiem ma skłonność do wciągania wilgoci, miejsce do przechowywania winno być suche, łatwe do przewietrzenia ale nie stać przewiewne, wietrzenie zaś winno się odbywać tylko w dni suche. Dlatego woda, że z wiosną mamy w powietrzu dużo wilgoci, należy wówczas mąkę w skrzynce przegrzewać łopatą, gdyż najłatwiej wówczas tęchnie.

O ile trzymamy mąkę w workach, winny one stać w ten sposób, aby między nimi było trochę powietrza, nie powinny się też opierać o ścianę.

W blasku mąki nie wolno trzymać nic o wybitnym zapachu, gdyż mąka łatwo każdą woń przyjmuje.

Poza tym, że mąka źle schowana może się zepsuć, grozi jej jeszcze owady; — gatunek kleszcza, dwa gatunki chrzączy oraz rodzaj mola, którego liście zbija ją w krupki.

W dużych składach używają do wytopienia tych szkodników specjalnych sposobów, w małym gospodarstwie wystarczy mąkę nagrzać do 55 stopni Celsjusza i następnie przesiać.

Wracając do witamin, nie należy wartości razowej pod tym względem przeceniać. Jeżeli komu chleb taki nie smakuje, znajdzie te witaminy w soku marchwi, w jabłkach, pomidorach, jagach i mleku.

Pani M. K. z Chorzowa.

Czytając w nr. 1 „Praktycznej Pani“ o dolegliwości Szan. Pani, pragnę Jej przyjąć z pomocą. Otóż jedna znajoma z Warszawy leczycza się na kamienie żółciowe około 3 lat i lekarze przeznaczyli jej już tylko operację; ta jednak nie zgodziła się na to, lecz szukała dalej innych środków.

Dopiero zastosowanie następującej kuracji dało pomyślny wynik.

Zatem należy brać codziennie rano na pół godziny przed jedzeniem po 10—15 łyżek wotrolanych na tyżę wody; po każdym zaś jedzeniu pić tyżkę stółową oliwy nieśkiej; wieczorem po kolacji przyłożyć na wątrobę gorący kompres na pół godziny, a nawet można go stosować po każdym jedzeniu.

Jeś można wszystko, prócz ostrych rzeczy, mięsa i grochu, tylko obficie z małem. Na wątrobę należy nosić stale ciepły, szeroki pas fanelowy.

Kurację tę trzeba stosować około 3 miesięcy. Znajoma z Warszawy dziękła tej kuracji wyzdrowiała, ale też w ciągu tego czasu zeszło jej około 80 kamieni żółciowych, które dotąd przechowywa.

Musiła mąka, cierpieć także na tę dolegliwość, po zastosowaniu tej kuracji wyzdrowiała i już od 8 lat nie powtarzała się ataki; zawsze jednak musi się wystrzegać tłustych, ciężko strawnych potraw.

Jeżeli Szan. Pani zechce zastosować tę kurację, to proszę bardzo zawiadomić mnie o jej wyniku.

Adres mój w Redakcji.

H. B. z W. P.

Kupię kilkumiesięczną suchą najchętniej pointerkę angielską lub wylicze niekiedzą, krótkowłosą. Wiadomość z podaniem ceny, maści itp. proszę skierować pod adres:

Zofia Gątkiewiczowa

Leszno (Wielkopolska), Aleje Krasieńskiego 10 II p.

Szanowne Panie!

Odczytałam seminarium nauczycielskie, jestem bez pracy. Chciałabym uzyć rodzicom, dlatego odwołuję się do Pań potrzebujących osoby do dzieł.

Język niemiecki znam dobrze w mowie i piśmie, dzieci bardzo lubię i umiem na nie oddziaływać w pożądanym kierunku,



Która z Szan. Pań zechciałaby mi pomóc w uzyskaniu jakiegokolwiek pracy. Jestem po trzydziestce, z długoletnią praktyką w biurze, znam skromnie szycie i robotki. Przyjęłabym najchętniej posadę biurową ewent. z pomocą Pani domu, wzgl. jaką inną. Wymaganja skromne. Znajduję się w trudnych warunkach i bardzo proszę o pomoc. Będę na zawsze wdzięczna.

Adres: Miksztat, pow. Ostrów (Wlkp.),  
El. Kłaczyska.

#### Szanowne Panie!

Już przeszło trzy lata cierpię na suchą ergzmę obu rąk. Byłam już w różnych lekarzy, brałam nawet lampy kwarcowe i wszystkie lekarstwa okazują się bezskuteczne, gdyż choroba, jakkolwiek nieraz wygląda na wyleczoną, to po pewnym czasie wraca.

Może któraś z Szanownych Pań lub Szanowna Redakcja, która tyle dobrych rad udziela, zna skuteczny środek leczenia tej choroby. Gorąco proszę o radę, za którą z góry dziękuję.

Prenumeratorka z Pokucia.

★

Mogę przypilnować mieszkanca, umiem szyc, mam swoją maszynę, umiem gotować, mogę zająć się dzieckiem i co będzie w mojej sile robić; do ciężkiej pracy nie mogę się zobowiązać, gdyż nie jestem silna, mam lat około 50-ciu.

Oczekuję łaskawych zgłoszeń.

Z poważaniem

P. K. P.

Zgłaszam udział do spółdzielni E. Kłaczyska.



#### PIERWSZA LECZNICA

Kosmetyczna i chorób włosów  
Dr. Biernackiej i Dyr. Kislewskiej  
Warszawa, Szopena 16

JEDWABIE do szycia

NICI do szycia i cerowania

WEŁNY do cerowania

Zgadzacie wszędzie słowno

z marką "TRZY LILJE"



## Tajemnica Piękności która ustaliła Światową Sławę Francuzek



Eleganckie francuzki są bezwzględnie najlepszymi ekspertami świata w dziedzinie „maquillage'u”. Najnowszym ich sekretem jest używanie „eterycznego” pudru do twarzy. Jest to puder dziesięciokrotnie cieńszy niż wodę mydlaną kiedykolwiek, że to jest możliwe. Jest spreparowany nowym sposobem — wirowany przez potężne o huraganowej sile prądy powietrza. Czyny to puder tak ciekim, że przylega równo i delikatnie do skóry — alchemicznie niewidzialna powłoka piękności. Nadaje naturalnie wyglądającą cudowną cerę. Różni się tak bardzo od staromodnych, ciężkich pudrów, które nadają tylko wygląd „maquillage'u”. Ten nowy „eteryczny” sposób jest stosowany w fabrykach Pudru Tokalon. Puder Tokalon, spreparowany według oryginalnego francuskiego przepisu znakomitego paryskiego Pudru Tokalon, zawiera również Piankę Kremową, dzięki której trzyma się on cały dzień. Ani wiatr, ani deszcz lub pocenie się podczas tańca nie mogą zardziobić skłoni, skamieniać matowoci, która nadaje on cerze. Wypróbuj ten sekret piękności Francuzek — eteryczny Puder Tokalon.

Wszystkie drogi prowadzą do Tokalon.

Najlepsze  
najtańsze  
najtrwalsze

## WEŁNY WŁÓCZKI

POLECA

WŁÓKNO POLSKIE Sp. Akc.  
WARSZAWA



## INSTYTUT KOSMETYCZNO-LEKARSKI „IZIS”

W WARSZAWIE

POD KIERUNKIEM HELENY BRZEZINSKIEJ

CENTRALA: ul. Żobia Nr. 4. Tel. 5-81-53

ODDZIAŁ: Morszokowska 94, róg Nowogrodzkiej, Tel. 9-98-68

WSZELKIEGO RODZAJU ZABIEGI KOSMETYCZNE

Porady  
Wskazówki

w wszystkich sprawach kosmetyki leczniczej, również drogą korespondencji.

co do używania odpowiednich dla danej cery: pudrów, kremów, szminek, mydeł itp.



Łukasz i Włoczek  
Heleńa Brzezinska  
i Włoczek

## Dobra wiadomość—ważna dla każdego!

„Cerolit” do nowoczesnej reparacji północznych, skarpetek, firańek, bielizny, botów, wieszaków do nart i t. p. już jest w Warszawie do nabycia w lepszych sklepach galanterijnych, sportowych, w składach aptecznych i u B-ci Jabkowskich.

W Łodzi w firmie Ludwik Spies i Syn i innych.

Ponieważ Cerolit jest potrzebny w każdej sferze, od najbogatszej do najbiedniejszej, w mieście, czy na wsi i codziennie, przeto postanowiliśmy dla propagandy wysłać do miłośców, gdzie w sprzedaży jeszcze niema, nawet pojedyncze sztuki, za pobraniem poczt. zł. 1.95, franco w przesyłce poczoną (płacić się przy odbiorze).

Dodajemy ilustr. sposób użycia, tak łatwy, że każdy potrafi zrobić, nawet młoczyzna, nawet dziecko!

Cerolit jako epokowy wynalazek został zbadany i oświadczony przez Inst. Gospodarstwa Domowego i na każdym metalowym opakowaniu wytłoczony jest znak cechy.

Wytw. Wynalazków Patent: „Nowości Praktyczne”, Warszawa, Złota 37/127. (Oddz. Propagandy) tel. 235-17.

Uwaga! Każdej Pani, która nie zamawia dziś Cerolitu i męczy się przy cerowaniu dawniejszym sposobem, radzimy zachować nasz adres, gdyż powyższe „pogotowie krawieckie” przyda się! Nie dziś — to jutro!

# PRZEPISY KULINARNE

## ZUPA Z KONOPNEGO SIEMienia NA ZYCZENIE CZYTELNICZKI

Nie jestem pewna, czy podana przeze mnie zupa jest tak właśnie, "rycerska zupa", jadana podobno przez krzyżaków, mam jednak nadzieję, że będzie to mniej więcej ta sama. Przepis dostałam od jednej rosjanki.

Pół kilograma lisanego siemienia przebrać i sparzyć gotującą wodą, zostawić tak kilka minut, secedzić i znów parzenie powtórzyć, secedzić, przepłukać zimną wodą. Osączone siemienie włożyć w niepolewaną miskę (makotkę) i utrzeć wałkiem na miazgę. Miazgę tę włożyć w litr ukropu, wymieszać i przecedzić. Doprzążyć cukrem lub solą, podawać z kłuskami, makaronem, ryżem.

### OLEJ KONOPNY.

Olej konopny, używany przez niezamężną ludność, ma nierz przykry smak i ośmię gęsty, którego można się pozbęd. Dla usunięcia zapachu bierzemy na litr oleju 8 cebul średniej wielkości, obranych i pokrajanych w talarki, i zagotowujemy na ogniu sześć razy. Kiedy raz ostalni zawrze, wlać w olej ćwierć szklanki, nie wlewać, bardzo zimnej wody i natychmiast odstawić, gdyż po tym zabiegu olej łatwo może wykpić. Im głębszy rondel, tym lepiej.

Zebry oczyszczony olej z gęstego osadu, bierzemy na 2 kg oleju litrę stołową bez czubka, saletry, którą rozmieszamy z półszklanki oleju, zagotujemy sześć razy, za każdym razem odsuwając od ognia, potem jeszcze gorący wlać w resztę oleju w butelkę przez lejek, uważając, aby gorący olej nie dotknął szkła a wlać się w širokie butelki, otworzyć szybką zawiązując papierem pergaminowym, który należy ponakłuwać wykałaczką w spore dziurki i postawić w ciepłym pokoju. Butelka powinna być spora tak, aby płyn nie zapelniał całej. Olej ustoi się czysty i jasny. Należy go wówczas zlać ostrożnie z osadu w czystą flaszkę, zawiązać nakłutym również papierem pergaminowym lub pecherzem i odstawić w zimne miejsce.

### KRUCHE PALUSZKI

(Na życzenie p. Marysi z Poznania).

### SLONE PALUSZKI Z KMNIEKIEM.

Rozmieszać 4 łyżki drożdży z trochę młeka i łyżką dwuletnią maki na gęstą śmietanę, dodać osączonego cukru dla przypięszenia rośnięcia, naloczyć, odstawić.

Pół kilograma maki i 15 deka masła przesiekać na stołnicy, przełożyć do miski, dodać 5 żółtek surowych, pięć dobrych łyżek śmietany, sól, wyciśnięte z mąką drożdże, dobrze wymieszać i wyrobić, pozwolić podrosnąć.

Z wyrosniętego ciasta brać nieduże porcje i formować grubszą cieniutką paluszkę na desce podsypanej mąką. Ułożyć na posmarowanej masłem blasze, posmarować jajkiem rozbitym z trochę wody, posypać kminkiem i kto lubi solą. Kiedy podrosną, upiec w gorącym piecu na ładny kolor jak bulki.

Z tego samego ciasta można zrobić

### PALUSZKI SŁODKIE.

Zamiast solić dać cukier do smaku, mniej więcej na pół kg maki 1/8 kg cukru pudru. Zamiast soli i kminku do wykończenia po nasmarowaniu jajkiem, możemy je posypać makiem, cukrem kryształem,

albo ścianymi migdałami, orzeszkami i t. p.

### P. BIURALISTE.

Równie przekrojenie tortu zależy od zgrzesności, trzeba wciąć nóż równy, długi, ostry, przecinać ciasto już przestygłe, najlepiej nazajutrz. O ile jednak są sparki, należy w tych miejscach dać nieco więcej nadzienia a po wierzchu zawsze się lukruje właśnie dla pokrycia małych niedokładności.

Nadzienie do tortu maślano - kawowe.

4 żółtka uciierać z 20 dk cukru, wawiszys maseczkę do ubijania w gorącą wodę, wlać silnego gorącego naparu z kawy 2 — 3 łyżki, najlepiej naparzyć kawę dobrym mlekiem lub śmietanką, to krem mniej rzadnie, ale można i wodą. Osobno utrzeć ćwierć kilo masła doskonałego, kiedy się zrobi pieniste, dodawać potrośnie do żółtek. Jeżeli smak słaby dodać po kropki trochę kawy.

### KREM MASŁANY CZEKOLADOWY

Cztery żółtka utrzeć jak wyżej, dodając 1/8 cukru pudru, wlać gorącą czekoladę, 12% deka rozgotowanej w mleku na gęstą śmietanę, połączyć dobrze razem i następnie, gdy podstygnie, dodać utarte na pianę 18 dk masła.

Bez dodania zapachów otrzymamy zwykły krem masłany. Gdyby skutkiem braku płynu wydawał się nieco za gęsty, można wlać trochę przegotowanej śmietanki, dodając ją gorącą do żółtek a potem zawsze na końcu masło do zaparzonych żółtek.

### BIALA CYKORIA NA JARZYNE

Zapytwana o sposób ujęcia cykorii białej wbiłop podałam jeden przepis na sałatę, należy jednak dodać że jest ona bardzo smaczna ugotowana jak sparągi lub kaszanka i polana masłem. Gotować w obfitym wodzie dla usunięcia nalej gorzkiej, wlać silnej cykorii. Solić po upływie 10 — 15 minut od zagotowania, gotować około 25. Soli dajemy do smaku, przeciętnie dla sparsągów i kalafiora dajemy około 20 gr. na litr wody. Należy też dodać nieco cukru, łyżeczkę od herbaty pełną na 2 litry wody.

## Recepta kulinarna FIRMY OETKER

### FAWORKI (CHRÓST)

**Dotyczy do ciasta:** 500 gr mąki pszennej, 1 paczka proszku do pieczenia „Bacikin”, D-ra Oetkera, 100 gr cukru, 1 buteleczka olejku cytrynowego do pieczenia D-ra Oetkera, 1 buteleczka aromatu rumowego D-ra Oetkera, 3 jajka, 125 gr masła.

**Do smażenia:** 1 kg smalcu wierzchowego. **Do posypiania:** Trochę cukru mialiego (pudru).

**Sposób przyrządzania:** Zmieszać z „Bacikinem” mąkę przesiałą na stołnicę, tworząc potrodku zagębienie, do którego wasyępuje się cukier, dodaje olejek cytrynowy, aromat rumowy i całe jajka, wyrobić typym brzegiem noża, dodając kawałkami ostudzone masło. Masę tę zmieszać z mąką, wyrobić prędko rękami, tak, aby ciasto było ściśle. Rozwałkować ciasto na grubość 1/2 cm, krajać następnie paski długości 8 — 10 cm i 2 i 1/2 szerokości (najlepiej krajać paski radelkiem, środkiem przecięcia i przewinąć), kłaść faworki na gotującym się tłuszczu, piec z obydwóch stron na kolor złocisto-brązowy, wyjmować łyżką od szumowiana, osuszyć z tłuszczu i posypać cukrem mialikiem (pudrem).

**MEBLE 100 zł.** mieszkanie, przelazie ty-pialna, stół, łóżko, gablot  
stronizmy 58. Nowy-Swiat 30, ul. Pierackiego.

## ODPOWIEDZI REDAKCJI

P. M. D.

Aloes jest rośliną pospolitą, hodowaną w doniczkach, tak pospolitą, że jej u ogrodników w eleganckich sklepach nawet nie dostanie a łatwiej na targu. Używa się do smażenia posiekane, świeże liście.

Pani Stroskana Pomorzanka ma list po-ste - restante.

P. Alina z Krakowa.

Może z dojsciem do skutku Spółdzielni, proponowanej przez Panię, znanalaby Pani w niej zbyt na sztuczne kwiaty, na razie trudno coś poradzić, zwłaszcza z tak daleka.

O wyprawianiu skórek pisaliśmy w nr. 36-ym.

P. Krz. z Krakowa.

Dla prenumeratorki dawne numery możemy oddać ze zniżką 50%.

Odpowiedź co do pasorzytów trapiących roślinę podamy w następnym numerze, jak również co do kuchni.

P. Poli.

Wzór, o jaki pani prosi podamy, ale niestety dopiero za kilka tygodni, zanim za-drowiony rysunek i t. d. i t. d., zezdję sporo czasu.

Co się tyczy ulgi w prenumeracie przez Dziennik Poznański, to prosimy zwrócić się bezpośrednio do Adm. Dz. Poznań.

### CZAPCECHKA WŁOCZKOWA

Na str. 10 widziemy, że w najprostszą czapceczkę można włożyć tyle pomysłów, że staje się elegancką i oryginalną. Zrobiona według wymiaru głowy śliczniejsza szeroka na 4 palce, a dalej każdy ścieg dowolny, nawet najprostszys. Kiedy czapka zrobiona bez przybrania jako równy cylinder dojdzie od wysokości 20 — 22 cm, zalecnie czy chcemy mieć więcej do marszczenia czy fałdowania, zacynamy odcinować, tak aby się krąg zamknął na wysokości 26 — 28 cm. Można taką czapceczkę zrobić sztykietkami a nawet zeszyć z dwóch kawałków materiału.

### MOTYW KRZYŻKOWY

Motyw krzyżkowy podany na str. 14 może znaleźć rozmaite zastosowanie. Wykonany na grubej kanwie stanowić będzie kwadrat wystarczający na poduszkę, na cieniutki kanwie wykonany go też krzyżkami i damy na poduszkę czy tort. Wzór ten służyć może również na ślaskie.

Wykonano go można albo na materiale podkładając kanwę, którą się następnie wyciąga albo całkowicie na kanwie, wówczas nie trzeba zrobić również w kolorze. Np. to z włóczki czy bawlny białozieleń, gałgazi środkowe ciemno-zielone, skóśne paski i trójkąty z brązu jasno brązowe.

### Ratujemy bezrobotnych

od zimna i głodu.

Ofiary pieniężne

składać należy na

Konto PKO Nr. 70.200

Pomoc Zimowa.

Ofiary w naturze

w miejscowym

Komitecie.



# Najciekawsze audycje Polskiego Radia w Warszawie od dn. 24.I. - 30.I.37r.

- NIEDZIELA 24.I.**  
 8.00 — Audycja poranna  
 9.00 — Transmisja nabożeństwa z Torunia  
 10.30 — „Słynni soliści” (płyty)  
 12.15 — Koncert Zrzeszenia Orkiestr i Chórów Robotniczych. Transmisja z Sali Domu Katolickiego „Roma”  
 13.00 — Koncert rozrywkowy z Berlina  
 14.30 — Kwintet Stefana Rachonia  
 15.00 — Fragment koncertu organizowanego przez Tow. Opieki nad Ociemniałymi  
 15.30 — „Audycja dla wsi”  
 16.35 — Sielanka dźwiękowa „Walczyki panny Ludwiki”  
 17.00 — Koncert popularny z Krakowa  
 19.00 — „Pietym i niedyskrecaja w literaturze” — szkice literackie Boy-Zeleńskiego  
 19.20 — Muzyka taneczna  
 21.00 — „Na wesolej lwowskiej fall”  
 21.30 — Recital wiolonczelowy Ewala Stegmana  
 22.00 — Koncert Orkiestry Tadeusza Sedyńskiego  
 23.00 — Muzyka taneczna (płyty)

- PONIEDZIAŁEK 25.I.**  
 6.30 — Audycja poranna  
 11.30 — Audycja dla szkół  
 12.03 — Koncert Orkiestry Mandolinistów  
 15.15 — Koncert rozrywkowy  
 15.55 — „Wszystkiego po trochu”  
 16.30 — Cyganie w muzyce — koncert  
 17.00 — „Polak inicjatorem socjologii roślin” — odczyt  
 17.15 — Recital skrzypcowy Maxa Rostala  
 18.50 — „Przywłaszczenie” — felieton prawnosocjalny  
 19.00 — Audycja strzelecka  
 19.30 — Mała Orkiestra Polskiego Radia  
 21.00 — „Wieczór Fraszek”  
 21.30 — Józef Haas: „Dzień i noc” — suita na sopran i orkiestrę kameralną  
 22.10 — Muzyka taneczna

- WTOREK 26.I.**  
 6.30 — Audycja poranna  
 11.30 — Audycja dla szkół  
 12.03 — Wirtuoz fortepianu i skrzypiec  
 15.15 — Mała Orkiestra Polskiego Radia  
 16.30 — Fragmenty zespołowe znanych  
 17.00 — „Dni powstanie państwa Kowalskich” — powieść  
 17.15 — „Graża dzwony Kopenhagi” — audycja muzyczna  
 17.50 — „Grzeszność” — monolog  
 19.00 — „Dyskutujemy” — „Nasi maturzyści”  
 19.20 — Koncert rozrywkowy  
 20.00 — Koncert symfoniczny z Domu Katolickiego „Roma”  
 22.30 — „Poeta mitów i ekstazy” (Tadeusz Miciński) — szkice literackie  
 22.45 — Muzyka taneczna

- ŚRODA 27.I.**  
 6.30 — Audycja poranna  
 11.30 — Audycja dla szkół  
 12.03 — „Legends i ballady” (płyty)  
 12.50 — „Tuszące w gospodarstwie domowym” — pogadanka  
 15.15 — Trzy soprany — koncert rozrywkowy (płyty)  
 16.10 — „Zagadki historyczne” — audycja dla dzieci  
 16.30 — Orkiestra Policji Państw.  
 17.00 — „Dziwizja polska na Syberii” — odczyt  
 17.15 — Koncert solistów  
 17.50 — „Rzemieniom dyszłem po gospodarstwach Wielkopolski” — pogadanka

- 18.20 — Muzyka ludowa  
 20.00 — Muzyka (płyty)  
 21.00 — Koncert chopinowski w wyk. Alfreda Kitchina  
 21.30 — „Pieśń o Rolandzie”  
 22.00 — Muzyka taneczna  
**CZWARTEK 28.I.**  
 6.30 — Audycja poranna  
 11.30 — Poranek dla młodzieży szkół połączonych  
 12.03 — „Perły koloratury” (płyty)  
 15.15 — Koncert zespołu Haliny Adamskiej - Grossmanowej  
 16.20 — „Hokus-pokus dominikus” — audycja dla dzieci  
 16.35 — „Dwaj skrzypkowie” — (płyty)  
 17.00 — „Jak cudze dziecko stało się sześciem samotnych ludzi” — odczyt  
 17.15 — Muzyka salonowa  
 17.50 — „Książka i wiedza”  
 19.00 — Utwory Beethovena — fortepian  
 19.30 — Muzyka taneczna  
 20.30 — „Senna polska wraca z Indii” — felieton  
 21.00 — „Sylwetki kompozytorów polskich”

- 22.05 — Mała Orkiestra Polskiego Radia  
 22.35 — Muzyka taneczna  
**PIĄTEK 29.I.**  
 6.30 — Audycja poranna  
 11.30 — Audycja dla szkół  
 12.03 — Muzyka operowa (płyty)  
 15.15 — Miniatury muzyczne  
 16.30 — Koncert Orkiestry Polskiego Radia  
 17.00 — „Co widziałem w północnej Islandii” — felieton  
 17.50 — „Encyklopedia mówiona”  
 19.00 — „Konik polny i mrowki” — bajka  
 19.20 — „Z pieśnią po kraju”  
 19.45 — Fragment operowy  
 20.15 — Koncert symfoniczny  
 22.30 — „Za ścianą z papieru” — skecz  
 22.45 — Muzyka taneczna  
**SOBOTA 30.I.**  
 6.30 — Audycja poranna  
 11.30 — Audycja dla szkół  
 12.03 — „Słynne orkiestry dęte” (płyty)  
 15.15 — „Melodie z różnych stron świata” — koncert rozrywkowy  
 16.15 — „Leoncavallo - Mascagni” — koncert  
 17.00 — Duety w formie instrumentalnej i wokalne  
 19.00 — Audycja dla Polaków z zagranicy  
 19.45 — Wielka wieczornica taneczna

## Radio wśród obłąkanych

Gdyby nie widniejący na froncie milize i pogodnego gmaczu napis „Zakład Kulparkowski”, nie przyшло nam do głowy, że tu, w cieniu wspaniałych drzew starego parku, wśród domów i domków, tonących w zieleni i w kwiatkach, pulsuje życie tak biegunowo różne od naszego — życie świata normalnego.

Człowiek zdrow na ciele i na umyśle przestępuje progi domu obłąkanych z pewną dozą obawy. A przecież, gdy znalazłem się w obszernym i widnym hallu Zakładu Kulparkowskiego, gdy na spotkanie moje wyszedł uśmiechnięty ks. kapelan szpitala i nieustraszone opiekun chorych, ksiądz Michał Rekas, pierzchył ponure myśli i śmiało uśmieł się na wdrórkę po salach szpitalnych.

Była właśnie para obłądowa, gdy znaleźliśmy się w czysciutkim, obitym kiliłkami i zdobnym w obrazy pawilonie kobiecym. Chore siedziały przy długim stole, halasując, jak przekupki na targu. Wejście nasze powiększyło ten hałas. Do umiłowanego kapłana zważając poczęły cisnąć się kobiety i uderzyć w prośbę:

— Księżę kapelanie, a na Targi Lwowskie pojdziemy?  
 — Proszę księdza, kiedy mnie stąd wypuszczą?  
 — Niech ksiądz pożyczki kilka groszy na papierosy!  
 — Prosimy z nami do stołu, księżę kanoniku...

To ostatnie, zresztą bardzo rozgadne w tych okolicznościach zdanie, wypowiedziała wysoka, szcuple, niemłoda już kobieta w czarnej chusteczce na głowie, po czym wdała się ze mną w rozmowę, rozpływając u to i owo, o Warszawę, o teatry, a przede wszystkim o radio, które dla tych istot, oderwanych od świata, jest jedynym z nim łącznikiem. Byłem przekonany, że to jakaś pielęgniarzka, gdy nagle:

— A wie pan — szepnęła tajemniczo — że mój syn za tydzień wstąpi już na tron polski!!!

— Syn pani? — spytałem niepewnie, nie wiedząc, jak należy postąpić w takim wypadku.

— A tak, tak, mój syn, wie pan, arcyksiążę. Ja przecież jestem cesarzowa Zyta...

Nie wiem, jaki chrót przybrałoby rozpoczęcie w ten sposób rozmowa, gdyż na szczęście ksiądz Rekas wstał ze swego miejsca. Pożegnaliśmy chore i udaliśmy się w dalszą wdrórkę.

W infirmerii duchi rząd nieruchomości leżących postaci. Wiekoszko na słuchawki radiowe na uszach. Twarze rozjaśnione błogim uśmiechem, spod przymrużonych powiek błyskają iskierki świadomości.

Ksiądz podszedł do łóżka młodej, może szesnastoletniej panienki o niezmierznie miłej, choć niemal przezroczystej twarzy. Nie zdejmując słuchawek wyciągnęła wychudłą dłoń na przywitanie.

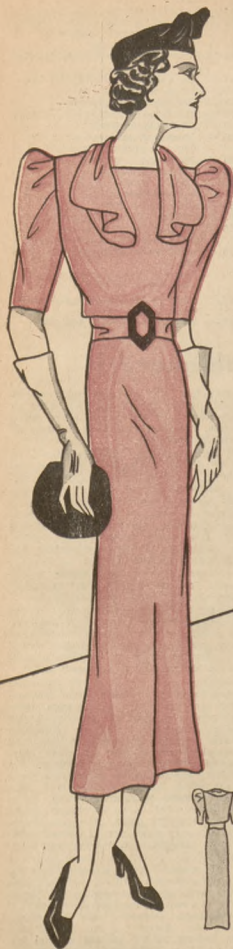
— Księżę proboszczu... księżę proboszczu... Tak cudnie grają... Czy ja też jeszcze kiedy w życiu będę tańczyła?..

Suchy, urwany kaszel targnął ciałem młodej dziewczyny. Opadła na poduszki, nie puszczając ręki kapłana. Spojrzała na mnie smutnie, znającą, a później wyjaśnił: „Choroba umysłowa i... otwarta gruźlica. A nie ma jeszcze szesnastu lat!..”

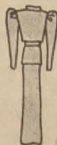
Podczas mej wdrówki po Zakładzie Kulparkowskim poznałem wiele miejscowych „znakomitości”: starego żyda, który po powrocie z Anglii ubrał sobie, że jest królem angielskim, b. oficera... donosnym głosem wydającego rozkazy, pocziwiał starszkę, przeżywającą w chorej wyobraźni czuły romans z przystojnym studentem, kobietę, która w ekstazie opowiadała, jak to do nieba wdrówała (... wdrówała panowie te figurę świętą, co to do niebios szła? — a to przecie bylam ja!) i chorego poetę, który nie wypuszczając pary z ust grywał całymi godzinami z pielęgniarzem i wygrywał partię po partii.

Tyle różnych indywidualności, tyle dążeń, tyle złości i tyle upokoleń. Jedna tylko cecha jest tutaj wspólna dla wszystkich: wszyscy przepadają za radiem. O zbawienim wpływie radia opowiadała tutaj cuda, dlatego też dzięki akcji księdza Rekasa szpital posiada własną centralę radiową, obsługującą kilka głosników i dziesiątki słuchawek. Chorzy słuchają najchętniej muzyki i nabożeństw. „Fala radiowa — to pokój i dobro dla naszych chorych” zakończył ksiądz Rekas.





884 P. P. Suknia z lekkiej wełny, kołnierz z tego samego materiału.



885 P. P. Elegancki kostiumik z czarnego aksamitu, przybrany srebrną lamą.



886 P. P. Suknia wełniana, kamizelka z białych plisowanych fałbanek.



28 P. P. Sukienka wełniana dla panienki od 12 — 14 lat, kołnierzyk i rękawy z surowego jedwabiu.

29 P. P. Sukienka z różowego woalu.

30 P. P. Sukieneczka z lekkiej wełny, rękawki desentowe.

31 P. P. Sukieneczka z szarej wełny przybrana kołnierzykiem w kratkę.

W.S.



33 P. P. Strojna bluzeczka z różowego crepe-mat, zapinana na guziczki.

32 P. P. Angielska bluzka z czerwonej flory, przybrana białym kołnierzykiem.

Modne rękawy.

## CENY OGŁOSZENI:

za miejsce wykończ. i min. przez szerokość 1 łomu — w 1 kłacie — 70 gr., za tekstem — 50 gr., drobne 20 gr. za wyraz, dla posteru-  
jących pracy 10 gr. za wyraz. Kolumna dziesiątka — 3 łomy szerokość łomu 63 milim., wysokość 270 milim.

**UWAGI** Omyłki, które zasadniczo nie zmieniają treści ogłoszenia, nie upoważniają do zgłoszenia zwrotu gotówki, ani też nie zobowiązują Administracji do bezpłatnego powtórzenia ogłoszenia. — Uzasadnione reklamacje będą uwzględnione, a ile zastaną wniesione do dnia 5 dni od daty złożenia się ogłoszenia. — Podwyżka cen ogłoszeń może nastąpić w każdą chwilę i obowiązuje, będzie również to ogłoszenie, które zostały zamieszczone poprzednio, a nie były z góry zapłacone. Wydawnictwo zastrzega sobie prawo nie umieszczenia całego ogłoszenia względnie jego części bez podania powodów.

Redakcja i Administracja — Warszawa, Soles 87. Tel. 5-87-03, 2-14-15 i 6-26-44.

Filja: Świętokrzyska 17, Tel. 6-76-72.

W razie wypadków spowodowanych siłą wyższą, przeszkód w zakładzie, strojków i t. p., wydawnictwo nie odpowiada za regularne dostarczanie plam i abonanci nie mają prawa domagać się niedostarczonych numerów lub odszkodowania.

Redaktorka ANTONINA DEMBIŃSKA

WYDAWCA: TOWARZYSTWO WYDAWNICZE „ŚLUSZCZ” WARSZAWA.  
Druk i kłosa w Zakładach Graficznych Towarzystwa Wydawniczego „Śluszcz”, Warszawa, Soles 87



Poduszka z szarego płótna haftowana  
wełną. (Wzór naturalnej wielkości).

Praktyczna Pani №4 1937r.

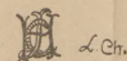
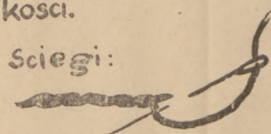
## Objaśnienie

poduszkę wykonuje-  
my wełną na szarym  
płótnie (można zużytko-  
wać resztki wełny)

Kolory bierzemy bardzo  
jaskrawe kombinu-  
jąc jak najróżniejsze  
połączenia. Im ko-  
lory będą jaskrawsze  
tęm całość wyjdzie  
żywiej.

Spód poduszki  
również z szarego  
płótna, zszywamy  
w odległości 2-óch  
cm. od podanej wiel-  
kości.

Ściegi:



J.R.

M.B.

L.Ch.



1. przód stanika.
2. tył stanika
3. rękaw
4. kołnierz
5. przód spódnicy
6. tył spódnicy

7. Rekrów



●○○●○○●○○●○○●○○●○○●○○●○○

